

covid-19 na Aruba pa awe
**25 recupera, 8
caso snobo, 132
caso activo**

Dialuna 7 December 2020

Solo di Pueblo



Aña 16 - edicion 272



E-mail: solodipueblo@gmail.com

Prijs: Afl. 1.75

Evelyn Wever Croes lo ta den Parlamento DIALUNA AWOR NOTICIA ALENTADOR DI REFINERIA LO BIRA CONOSI PA PUEBLO



Eleccion parlamentario na Venezuela.....

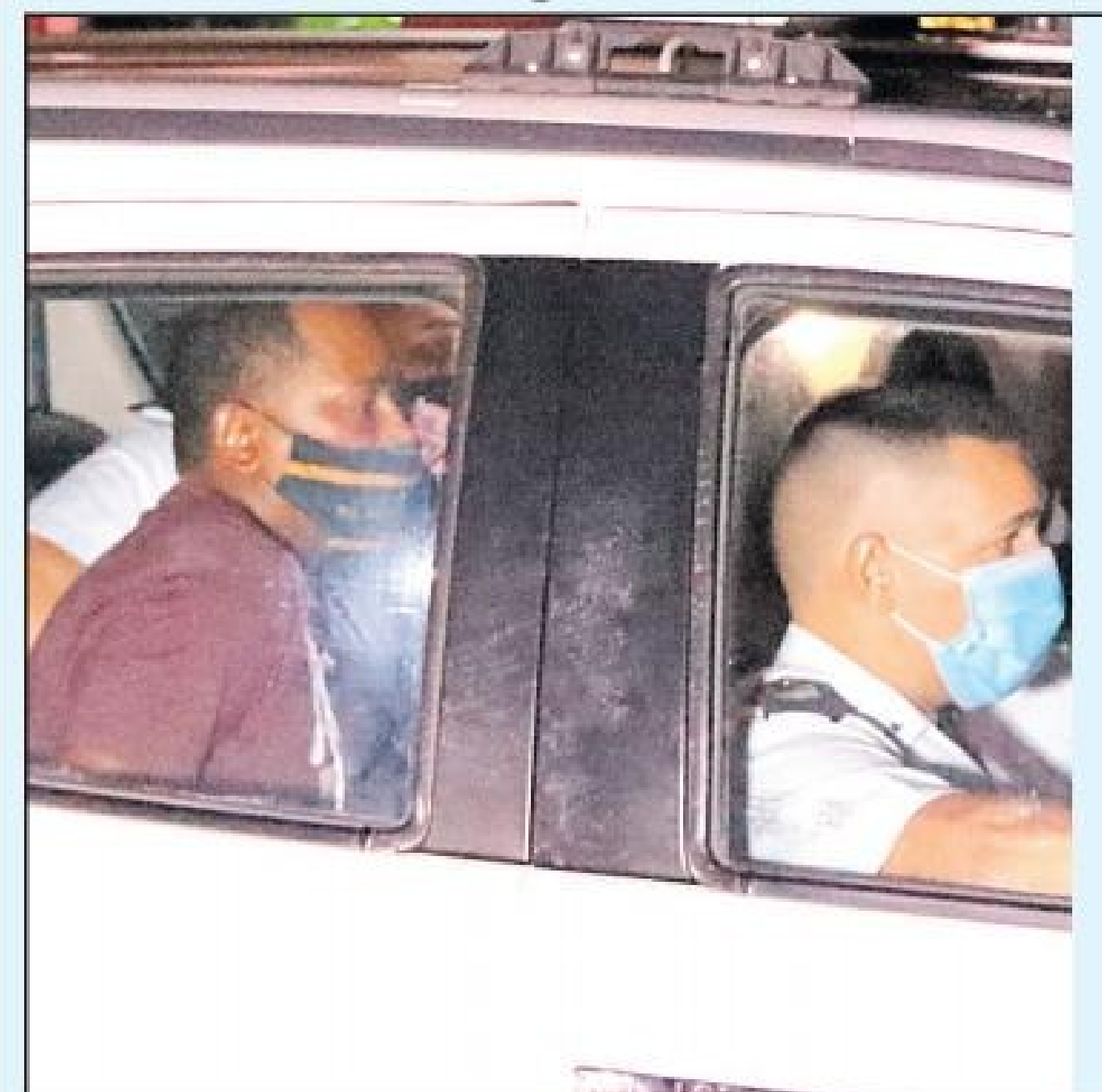
**Urnanan electoral a keda bashi
debi na fraude di Chavismo**



JEAN LOUIS DAQUIN SIN NINGUN PREPARACION A RICIBI 444 MIL FLORIN PA CONSEHA MIKE EMAN



Intento di asesinato: Bisiña a hinca otro bisiña den cables y lomba



GANA

5.000 FLORIN CU

SOLIO

De Pueblo

GANADOR LO WORDO ANUNCIA E DIA

5 DI DECEMBER TA GANA 1.000 FLS

10 DI DECEMBER TA GANA 1.000 FLS

15 DI DECEMBER TA GANA 1.000 FLS

31 DI DECEMBER TA GANA 2.000 FLS

CORTA E CUPON AKI, TIRE DEN TOMBOLA NA OFICINA DI SOLO DI PUEBLO NA SANTA CRUZ 110.

POR CUMINSA TIRA COUPON TE DIA 30 DI DECEMBER, ENTRE 2 OR CU 5 OR DI ATARDI

NOMBER Y FAAM: _____

ADRES: _____

TELEFON: _____

ABONADO Si ☐ No ☐

COUPON

Resumen di casonan di covid-19 na Aruba pa awe.

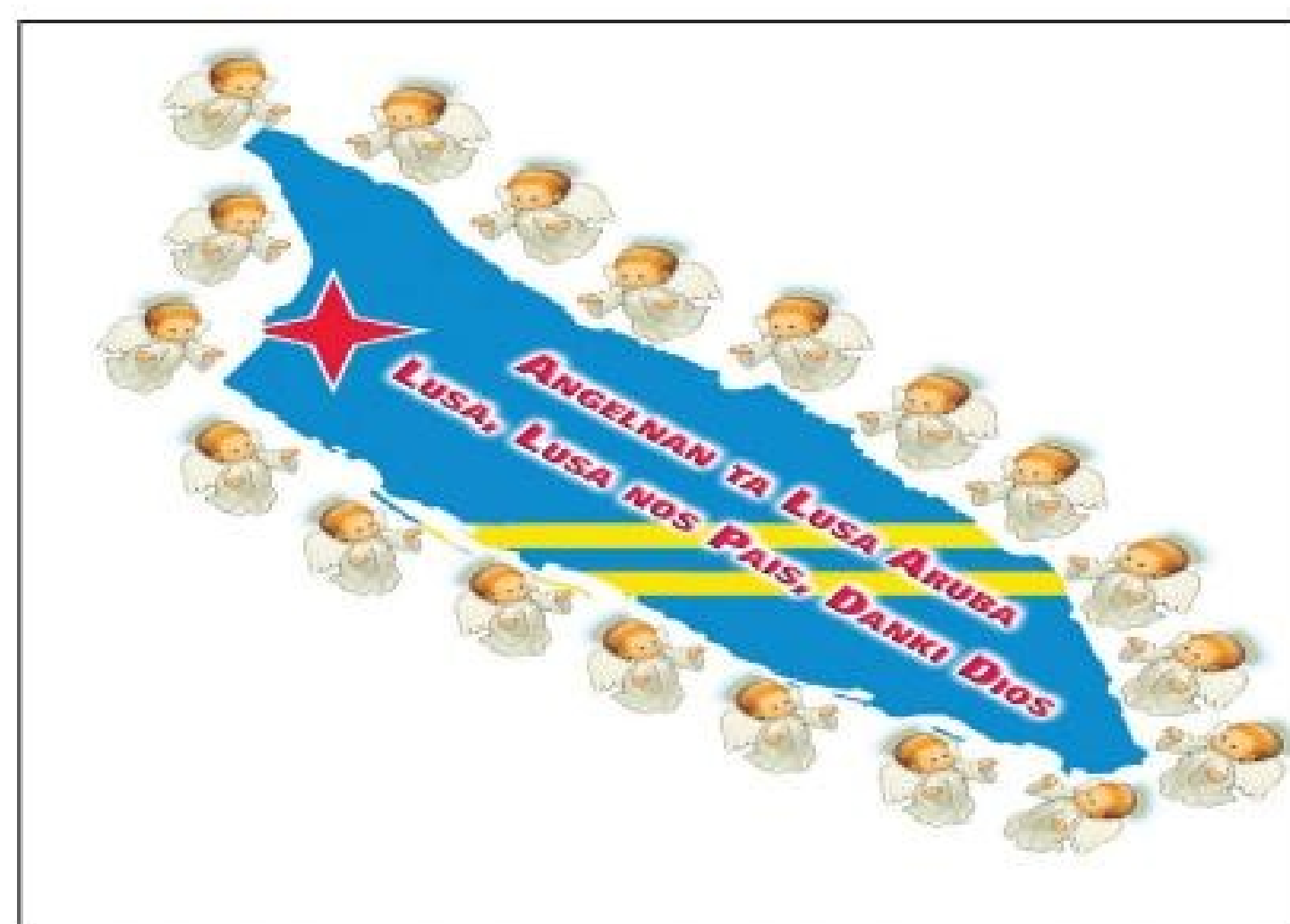
25 recupera, 8 caso nobo, 132 caso activo

ULTIMO INFORMACION			
Casonan di Corona Virus na Aruba pa 6 di December 2020			
6/12/2020	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	8	6	2
Activo	132	108	24
Recupera	4788	4679	109
Positivo	4965	4832	133
Negativo	47754	-	-
Getest	52719	-	-
Getest na Airport	28638	-	-
Morto	45	45	0

Segun resumen di 6'december, 25 persona mas a recupera, a registra un total di 8 caso nobo di Covid-19, di cual 2 ta no-residente, cantidad di testnan ehecuta ayera ta 519 'positivity rate' local riba dia di awe ta 6%).

Activo tin awe ta 132 caso, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta na 45.

Hospital ta informa



Cuerpo Policial ta informa:

Diasabra anochi polis meter a actua fuertemente contra un "off road" ilegal di cantidad di Jeeps y 4x4's

Hopi Jeeps a keda confisca

Diasabra anochi polis a topa cu un situacion di un offroad ilegal cu masha hopi jeeps. Mirando e situacion diasabra anochi, cu prácticamente tur unidad di Cuerpo Policial mester a wordo usa pa por a controla e asina jama OFF ROAD sin permiso cu tuma lugar entre otro usando e parti panort di nos isla.

Un cantidad grandi di vehiculo a wordo confisca y hiba pa diferente warda di polis. Cuerpo Policial a haya informacion cu diadomingk atrobe lo ta

organizando un asina jama OFF ROAD y pa es motibo lo tin extra personal ariba caya pa controla esaki. Mester tene na cuenta organisando algo asina sin permiso por tin como consecuencia cu bo vehiculo por wordo confisca. E persona lo haya un multa. Y un vehiculo confisca lo nifica tur e costonan pa takel e auto, brommer, UTV, ATV etc. y e dianan cu e keda den un di nos wardanan ta bay pa e conductor di dicho vehiculo.

HOH daily info COVID-19

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAL

UPDATE

6 December 2020

	ON ICU WARD	ON NURSING WARD
TOTAL COVID-19 patients	1	5
NEWLY ADMITTED	+0	+1
NEWLY DISCHARGED	-1	-0

COVID19 SUSPECTED AWAITING RESULTS

1

IN QUARANTINE

0

Please note that these are ONLY the results of the patients admitted to the Hospital!

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAL
TOGETHER WE CAN BEAT IT!

Jean Louis Daquin sin ningun preparacion a ricibi 444 mil florin pa conseha Mike Eman

Repasando den diferente file di gobierno anterior por a encontra cu documentacion di algun personanan kendenan constantemente kier desgaba sea gobierno actual of cualkier politico di e gobernacion aki. Un di nan cu constantemente ta jama radio cu un cantidad di “fantasia propio” papiando mayoria biaha “estupidez” ta Jean Louis Daquin conosi tambe como “Hatiano Daquin”. Kiko por ta e odio cu Daquin por tin contra Arubianonan of miembronan di actual coalicion? Na promer lugar a logra pone man riba e salaris di Daquin kende tabata forma parti di e lista di 147 conseheronan di Mike Eman. Manera por a mira den prensa cu Mike Eman su 147 coordinadornan tabata costa pais Aruba 11.3 miyon pa anja y den e Jaarverslag cu a wordo publica December 2019 por a tuma nota

cu e actual Minister Presidente a logra baha e cantidad di conseheronan bou di 25 den comparacion cu 147 di Mike Eman. Esaki a reduci e costo di pais Aruba di 11.3 miyon (Mike Eman) pa 2.5 miyon (Evelyn Wever Croes) pa aña esta un reduccion di 8.8 miyon igual na 78%.

Den e reduccion aki por a tuma nota cu Daquin tambe a bay cas. Daquin tabata cobra 60.000 florin pa aña igual na 5000 florin pa luna pa duna Mike Eman conseho. Su contract a core desde 1 di Juni 2010 pues 7 luna despues cu Mike y AVP a sinta. Pues Daquin no a logra bay den e eerste ronde cu esnan mas cerca di partido AVP kendenan si a cuminsa mesora 1 di november 2009 despues di eleccion. Daquin su ultimo dia di trabou tabata 31 di october 2017. Daquin tabata cobra adicional TBS (Ter



Beschikking Stelling) Afl. 700 pa luna y ademas Daquin tabata haña Afl.250 florin telefoon toelage mas 250 florin como autotoelage. Pues Daquin sin ningun tipo di school of preparacion tabata riba lista di coordinador di Mike Eman y a forma parti di e 147 personahenan cu suerte di tabata tin un bida di luho. Daquin su specialidad tabata pa yama diferente radio emisora tur mainta y merdia y ta lesa for di e papel cu Kantoer di Mike Eman tabata prepara pe tur dia.

Awor cu Daquin no tin salario mas ta mas

cu klaro cu su odio riba e Coalicion aki ta imenso y mescos Patrick Paskel y Speed Andrade kendenan a cobra 7 miyon serca Mike Eman nan odio ta notable y nan lo kier un cambio hopi pura pa asina nan por recupera nan salario bek. Tin entendi cu Daquin ainda ta ricibi un toelage di partido AVP di Afl.100 pa luna pa telefoon pa e sigui jama radio. Aparentemente tin un discucion interno basta pisa riba e suma aki paso Daquin a custumbra pa 8 aña biba den luho rond di Promer Minister pero awor ta masha poko Mike Eman ta atende y esaki a pone e fuse di

Daquin bula.

Grito nan a sali di cas di partido segun informantenan “mi ta labia labia cu paltido”. Un cos ta sigur Afl.60.000 pa aña of Afl.5000 florin pa luna Daquin no a cobra mas for di e pagador di belasting di pueblo di Aruba. Nos por a construi un cancha deportivo cu 444 mil florin cu Daquin a cobra for di e pueblo aki sin produci net net nada. Por a usa e plaka aki pa hopi otro cos benefisioso pa pais Aruba. Un cos ta sigur cu Daquin no ta cobrando mas tampoko ta abusando mas di plaka di pueblo.

Minister Xiomara Maduro: Mihor maneho financiero a hiba na un bahada leve di e quota di debe nacional den aña 2018 A kibra cu e tendencia di crea debe

Diabierna Parlamento di Aruba a trata e Cuentanan Anual di Pais Aruba pa e añanan 2016, 2017 y 2018. Den e Cuentanan Anual por sigui, entre otro, e desaroyo di e debe nacional di nos Pais. Asina por wak cu den aña 2016 e debe tabata 4021.3 miyon florin y su quota di peso riba economia di nos Pais

tabata na 75.7%. Na aña 2017 por mira cu e debe aki ta subi na 4197.2 miyon florin cu un peso di 76.7%. Compara cu 2016, den aña 2017 e debe ta subi cu 175.9 miyon florin cu ta 4.4% di subida.

Den aña 2018 e debe ta bolbe subi debi na tur e desafionan cu Gabinete Wever-Croes a

haya su mes aden, pero asina mes e subida aki no tabata asina grandi manera na aña 2017. Den aña 2018 e debe a bay na 4298.8 miyon florin cual ta un aumento di 101.6 miyon florin cu ta un subida di 2.4% compara cu aña 2017, pero e peso di e debe aki riba nos economia si a baha bay na 75.4%.

E bahada den e quota di debe ta indica cu apesar cu den aña 2018 Gobierno a haye cu hopi desafio, toch a percura pa hiba un maneho financiero prudente pa logra kibra cu e tendencia di crea debe cu ta pone un presion grandi riba finansa publico y economia di nos Pais.



Intento di asesinato: Bisiña a hinca otro bisiña den cabel y lomba



Caya Frere Henricus - Diasabra anochi pasa di 9'or polis a bay un cas situa den Caya Frere Henricus, unda despues di un discusion

un persona a wordo maltrata.

Na yegada di polis a resulta cu e situacion tawata mas serio di loke a wordo pensa.

Tawata trata di un problema entre bisiña cu bay for di man momento cu un a sali di su cas arma cu un cuchiu, locual e lo a usa pa hinka su bisiña dos biaha.

Na e sitio polis a papia cu e cabayero herida, y e la muestra unda e la ricibi e hinkan cu tawata ariba su cabes y den lomba.

Mesora a pidi asistencia di ambulance y tambe recherche y bfto.

Mas polis a yega na e sitio, pa mira con ta bay detene e bisiña cu tawata paden y no tawata sali pa duna cuenta.

Mientrastanto un polis di rango halto a yega cu ta Subfiscal.

Pero dado momento por a scucha e porta dilanti habri y e agresor a sali y mesora polisnan a detene.

E la wordo hinca den patrouille wagen y hibe directamente warda. Pa loke ta e victima, na yegada di

Paramediconan despues di a controla e homber herida a sali direccion Hospitaal unda e lo ricibi tratamiento pa su heridan.

Na e sitio Arubanative a puntra un di esnan involvi kiko a start e problema, y e la bisa cu tawata relaciona cu tocamento di muziek duro unda nan lo a reclama e agresor.

Polisnan cu a dreña den e cas te na e momentonan ey no a logra haya e arma usa pa comete e acto.

Parlamentario Endy Croes: Evelyn Wever Croes lo ta den Parlamento

Dialuna awor noticia alentador di Refineria lo bira conosi pa pueblo

Parlamentario Endy Croes ta kere fervientemente den un re-apertura di Refineria cual lo aporta grandemente na nos GDP, lo crea empleo den e momentonan mas pisa cu nos ta pasando aden, lo cotruibi na caha di gobierno y asina yuda Aruba construi un segundo pilar banda di turismo pa nos por sali mas liher cu nos mes a anticipa for di e crisis aki.

Dialuna Awor Promer Minister lo ta den Parlamento:

Dialuna awor 7 di December pa 2pm atardi Promer Minister ta den Parlamento den un Openbare Bijeenkomst pa duna e ultimo detayenan den e aspecto di e destaho publico cu a tuma lugar. Manera nos por corda desde luna di Mei a bay over na un destaho publico conosi bou Request for Expression of Interest 1 y 2. REOI 1 y 2. Dia 31 di Juli den presencia di Notaris a habri pa promer biaha documentacion di tur interesadonan "online". Despues e advisory committee a bay over na studia profundo tur esnan interesa y cu a cumpli cu tur e rekesitonan. A selecta 10 interesado pa e proyecto di refineria cu a cay bou REOI 1 y a invita esnan interesa desde October pa bini Aruba y mira e refineria. Finalmente e advisory committee a tuma un desicion final y a manda nan recomendacion

final pa gobierno pa esun cu a cumpli cu tur cos y cu tin e plaka pa por hasi inversionnan grandisimo y cu lo ta e mihor deal pa pais Aruba. Ministerraad lo mester a trata esaki siman pasa y dialuna awor. Promer Minister lo ta na Parlamento pa infoma Parlamento di nan desicion final di gobierno alrespecto henter e procedura aki. No lo descarta cu lo por ta trata di un consorsio Americano cu ta carga sosten total di gobierno Americano.

Promer cu aña caba lo tin noticia alentador:

Parlamentario Endy Croes desde inicio di November a proclama cu promer cu final di aña lo bay tin noticia alentador cual lo crea speransa positivo pa henter Aruba.

Departamento economico a calcula cu impulso economico di un refineria den 2021 lo ta 16% cu ta enorme y na 2022 esaki lo aumenta pa 18%.

Nos ta contento di por bay scucha noticia alentador dialuna awor den Parlamento y cu pronto un contracto final por wordo negosha y firma cu e ganador den lunanan nos dilanti.

Pa maart 2021 nos lo por cuminsa mira movicionan den exeso atrobe riba e tereno di refineria. Nos lo keda pendiente pa e reunion di dialuna awor 2pm den Parlamento.



Gana tur dia un **CACHI CACHI** Christmas Edition

1 GANADO TUR DIA DI AFL. 1.000,-

Con pa Hunga:

Cu cada compra di 1 florin pa sorteo di merdia of anochi, bo ta ricibi 1 Number Gratis! Sorteo di "Cachi Cachi" ta tuma lugar den sorteo di anochi y dia domingo 2:00PM

CU CADA COMPRA DI	
AFL. 1,-	1 Number GRATIS!
AFL. 2,-	2 Number GRATIS!
AFL. 3,-	3 Number GRATIS!
AFL. 4,-	4 Number GRATIS!

Mas bo inverti, Mas number gratis bo ta ricibi!

Campaña ta valido desde 1 di december te cu 31 di december 2020.

Pa mas informacion por yama Lotto na 525-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad of B.v.d. Veen Zeppenveldstraat 21, San Nicolaas

www.lottoaruba.com

Parlamentario Endy Croes: Algemene Rekenkamer den su rapport di 2017 a bati dede di Mike Eman y AVP “FEROZMENTE”



Parlamentario Endy Croes a repasa e reunion publico di diabierna ultimo unda Parlamento a trata cuentanan anual di gobierno relata na añanan 2016-2017-2018. Manera ta conosi cu e gobierno actual a hereda un desaster financiero y un Mega Debe “sin palabras” door di e gobernacion di Mike Eman y AVP. Pueblo a core cu nan na e momento oportuno. Si Mike Eman a bay un gobernacion mas nos ta garantis cu awe Aruba lo a wordo declara bancarota. Nos tabata na rand di bancarota momento pueblo a dicidi pa cambia rumbo di e pais aki.

Algemene Rekenkamer a bati dede di AVP ferozmente:

Den rapport di Algemene Rekenkamer di 2017 a splika hopi kla cu AVP no a logra e norma stipula den ley. Manera nos ta corda na 2014 gobernador NO a firma

e presupuesto aproba pa e 13 “cheersleaders” di AVP e tempo aya. Consecuentemente Hulanda a cay aden te cu a bin cu un ley di LAFT/CAFT pa mara man di Mike Eman. Deficit a alkansa 406 miyon florin pa cu año 2014. (Por lesa esaki den rapport Banco Central). Den e ley di LAFT a mara man di Mike Eman di tal forma cu mester frena prestamento di plaka y percura pa deficit cuminsa baha. Asina den ley ta ankra cu pa 2015 mester alkansa 3.7% na 2016, 2.0%, na 2017, 0.5% y na 2018 mester yega un Surplus di 0.5%. Algemene Rekenkamer a remarka den su investigacion di cuenta anual di año 2017 riba pagina 5 lo siguiente” De wettelijke tekortnorm is in 2017 NIET behaald.” Alaves Algemene Rekenkamer a splika” het ontbreken van structurele oplossingen heeft geleid tot een tekortnorm van 2.2%”. Pues enbes di yega 0.5% el a sali 2.2 % como 4

bes pior. Esaki ta un otro golpi duro pa AVP y muestra cu AVP no tabata tin un vision tampoko un maneho corecto pa lokual ta trata finanzas publico.

Personeelskosten ta 35% di presupuesto a la sky is the limit:

Riba pagina 15 di e rapport cuenta anual 2017 por a tuma nota cu Algemene Rekenkamer ta splika cu personeelskosten ta e gasto di mas grandi cu pais Aruba tin den su presupuesto. Un total di 35% di e presupuesto ta bay na personal. Esaki ta igual na 474.1 miyon florin durante año 2017. Na año 2013 por ehempel cu tabata año di eleccion esaki a alkansa 501 miyon florin na personeel. Rapport di Algemene Rekenkamer di 2017 tambe a amplia splikando cu banda cu Land Aruba su personeelskosten ta 474.1 Miyon pa cu 2017 mester remarca cu Land Aruba

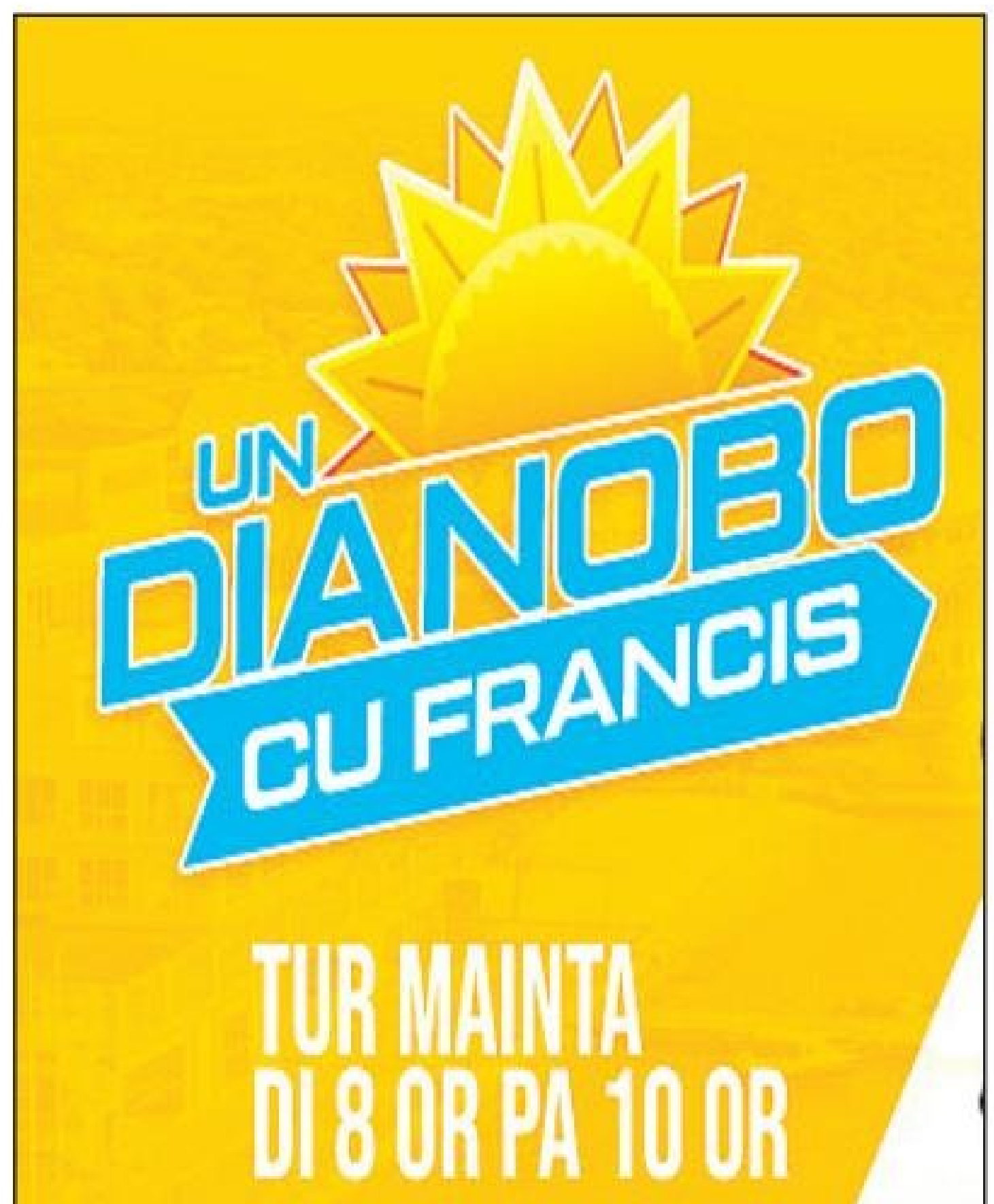
ta presupuesta tambe salarisnan pa Hoge Colleges van Staat na 8.1 miyon, Salaris DOW separa na 17.8 miyon, salaris pa Onderwijs personeel separa na 122 miyon y salaris na instancianan cu ta wordo subsidia na 40 miyon. Pues enrealidad personal bekostigd door het Land ta suma 662 miyon florin den año 2017 cual sigur no ta saludabel pa e maneho financiero di pais Aruba.

Overtime den orde diensten ta remarkabel halto na un total di 26 miyon:

Otro post cu ta remarkabel ta e post “overtime”. Den ordediensten unda KPA, KIA, CEA, y Brandweer ta wordo aloka tin masha hopi gasto na overtime. Esaki a sigui crese desde año 2014

unda e tabata 21 miyon y a alkansa na 2017 un total di 25.6 miyon na pagonan di “overtime” den e diensten nan aki. KPA por ehempel a paga 12.7 miyon na overtime mientras KIA a paga 4.1 miyon, CEA a paga 2.4 miyon y Brandweer 2.3 miyon tur na overtime. Algemene Rekenkamer a produci na 2019 un rapport separa riba e aspecto aki cu mester di atencion. E Rapport jama Focus Onderzoek en Oorzaken overwerk uit perspectief van KPA, KIA, en CEA. Pronto lo mester atende cu esaki tambe.

All by all rapport cuenta anual 2017 a bati ferozmente riba dedenan di Mike Eman y AVP ilustrando cu e gobierno di AVP a hiba un maneho totalos y na werki y tradusi den un cifra nan a haña un “dikke onvoldoende”.



Parlamentario Endy Croes: Algemene Rekenkamer a confirma cu Gabinete Wever Croes a reduci conseheronan di 470 (Mike Eman) pa 183

Parlamentario Endy Croes a splika cu tin diferente aspectonan positivo cual tambe a bini dilanti durante tratamiento di cuentanan anual diabierna ultimo. E partinan positivo por a tuma nota di nan den e cuenta anual di 2018. Akinan Gabinete Wever Croes a tuma over. Aunke mester recorda pueblo cu ora a tuma over dia 17 di november 2017 no a haña computers, harddisk di ful e systema nan a bay cune, lessenaar, documentonan y cabelnan di Setar a wordo masacra den henter e edificio. A tuma gobierno nobo casi 6 siman pa por a set up pa cuminsa goberna. Hulanda tambe a compronde esaki y a condena e actitud di Mike y su "gang". Pa e rasonnan aki Hulanda a bay di acuerdo pa por a ahusta y trata e presupuesto te final di April 2018. Pues en realidad ta aña 2019 nos mester bisa ta e promer aña cu lo refleha e maneho y vision di e gobierno actual.

A baha di 470 coordinador pa 183 cumpliendo cu palabracion:

Den e rapport di investigacion di cuenta anual 2018 produci pa Algemene Rekenkamer por a tuma nota di losiguiente riba pagina 19. Bou titulo Personeel bij bureaus van de ministers. Akinan Algemene Rekenkamer a hasi un investigacion profundo pa mira si gobierno ta cumpli y mantene su mes na palabracionnan hasi. Den Memorie van Toelichting



di Landsverordening tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries di Pais Aruba pa cu e aña 2018 gobierno a anucia cu lo hiba un maneho unda cada ministerio por aloka maximo 25 empleado entre secretaria, consehero y proficional. Algemene Rekenkamer a sali di e punto di bista cu esaki ta ensera 8 minister cu cada un maximo 25 empleado pa un total di 200 maximo pa henter e gabinete. Den investigacion profundo hasi riba aña 2018 Algemene Rekenkamer a conclui den su rapport cu Gabinete Wever Croes tin un total di 183 empleado, consehero, proficional riba payroll. Algemene Rekenkamer ta splia " Hiermee heeft de regering Wever Croes haar voornemens behaald om het

aantal werknemers werkzaam bij de bureaus van de ministers te beperken tot maximaal 200 werknemers." Den comparacion cu 470 coordinador cu Mike Eman tabata tin ta dal den otro den Cocolishi esaki awor ta 287 persona menos cu e gobierno di AVP. Prohibi pa lubida cu Mike Eman tabata tin 147 persona den su kantoor cobrando 11.3 miyon pa aña mientras Evelyn Wever Croes tin 21 empleado cobrando 2.5 miyon pa aña esta un reducion den e kantoor aki so di 78% esta 8.8 miyon pa aña.

Personeelsbestand di gobierno a baha cu 50:

Gobierno riba su mes tambe tin e presion di Hulanda pa baha su gastonan di personal unda entretanto a bay di acuerdo cu

no lo prolonga contractonan momento nan vense y tampoko lo replasa cuponan di hendenan cu baha cu pensioen y poko poko maneha e gastonan di personal na un manera responsabel y cargabel pa pais Aruba. Riba pagina 18 di e rapport di 2018 Algemene Rekenkamer a splika cu di acuerdo cu e bestand di DRH comparando 2017 cu 2018 nan a confirma cu na 2018 tin 50 empleado menos cu na aña 2017 y pues un biaha mas a demostra cu e gobierno actual ta maneha su palabracionnan anca den protocol cu Hulanda na un manera serio. Den comparacion cu lokual a wordo hereda esaki sigur ta un avanse y Algemene Rekenkamer a re-confirma e bon maneho y direcion cu e gobierno actual ta bayendo apesar di e retonan grandi.



El Secreto de Los Médicos

Dr. Nestor Benitez Bethancourt
Medico Internista

Tienes Dolores Articulares Frecuentes ?

Tanto la osteoartritis como la artritis reumatoide pueden afectar las manos.

Mientras que la osteoartritis se debe a cambios degenerativos en los cartílagos, la artritis reumatoidea es el resultado de una condición autoinmune, ocurre cuando el sistema inmunitario del cuerpo ataca el tejido sano que protege las articulaciones. Los síntomas que aparecen pueden ser similares a los de la osteoartritis, incluidos dolor, inflamación y enrojecimiento.

La artritis reumatoidea puede ocurrir sin factores de riesgo. Sin embargo, las mujeres tienen más probabilidades que los hombres de experimentar la condición. Las personas con historial familiar, con obesidad o que fuman, también están en mayor riesgo de desarrollarla. Aunque se puede desarrollar AR a cualquier edad, es más común que comience entre los 40 y 60 años.

La artrosis es la forma más común de artritis y afecta a millones de personas en todo el mundo. Se produce cuando el cartílago protector que amortigua los extremos de los huesos se desgasta con el tiempo. Aunque la artrosis puede dañar cualquier articulación, el trastorno afecta más comúnmente a las articulaciones de las manos, las rodillas, las caderas y la columna vertebral.

Los síntomas de la artrosis generalmente se pueden controlar, aunque el daño a las articulaciones no se puede revertir. Mantenerse activo, mantener un peso saludable y algunos tratamientos especializados pueden retrasar el avance de la enfermedad y ayudar a mejorar el

dolor y la función de las articulaciones.

Los síntomas de la artrosis con frecuencia se desarrollan con lentitud y empeoran con el tiempo. Los signos y síntomas de la artrosis incluyen los siguientes: dolor, rigidez, sensibilidad, pérdida de flexibilidad, hinchazón.

El dolor articular afecta a distintas zonas del cuerpo, como los dedos de manos y pies, las muñecas o las rodillas, y suele ir unido a rigidez, dolor a la palpación e inflamación. El dolor articular, la artritis o la artrosis (la forma más frecuente de artritis) puede ir acompañado de inflamación de una o más articulaciones y se produce de distintas maneras. Como resultado, los huesos desprotegidos se rozan uno contra otro y producen inflamación, dolor y protuberancias óseas en la articulación, provocando así rigidez y dificultad de movimiento.

La osteoartritis es la forma más común de artritis. Causa dolor, inflamación y disminución de los movimientos en las articulaciones. Puede ocurrir en cualquier articulación pero, generalmente, suele afectar las manos, las rodillas, las caderas o la columna. La osteoartritis degrada el cartílago de las articulaciones. El cartílago es el tejido resbaloso que cubre los extremos de los huesos en una articulación. El cartílago sano absorbe los impactos de los movimientos pero cuando se desgasta, los huesos se friccionan entre sí. Con el transcurso del tiempo, esta fricción puede dañar la articulación permanentemente. Entre los factores que pueden causar osteoartritis se incluyen: sobrepeso, envejecimiento y lesiones en



una articulación

La artritis reumatoide es una enfermedad articular inflamatoria crónica que afecta en especial a manos, muñecas, rodillas y pies. La manifestación más frecuente de la Artritis reumatoidea establecida es el dolor de las articulaciones afectadas, que se agrava con el movimiento. Es habitual la rigidez generalizada, tras periodos de inactividad. Normalmente las articulaciones presentan inflamación, calor y limitación de los movimientos, siendo más destacado en las articulaciones de gran tamaño, como la rodilla. La artritis reumatoidea (AR) es una enfermedad que lleva a la inflamación de las articulaciones y tejidos circundantes. Es una enfermedad prolongada y crónica.

En todo caso tiene su tratamiento médico respectivo para controlar los dolores y sobretodo evitar la deformidad de las articulaciones las cuales son irreversibles. Les dejo mi correo para consultas online especializadas nestormartin2000@yahoo.com

Top 95 **CANAL 22**

TOR DIAMARS Y DIABUEBS 8:00 P.M.

E' Strea di Fin di Aña

EXITOSO CONFERENCIA VIRTUAL DI ARUBA MEETS EUROPE

E siman aki a tuma luga e conferencia bi-anual AME – Aruba Meets Europe – completamente virtual.

E apertura a sosode diaranson mainta unda a habri e conferencia cu e Himno di Aruba. Despues e director di A.T.A. pa e mercado di Europa Sr. Tirso Tromp a dirigi palabra di bonbini na tur participante y a comparti entre otro e importancia di AME pa cu e mercado di turismo procedente di Europa y tambe a comparti un clip cu mensahenan clave di CEO di A.T.A. Ronella Tjin Asjoe-Croes, CMO di A.T.A. Sanju Luidens-Daryanani, CEO & President di AHATA Tisa LaSorte y CEO di Aruba Airport Authority Joost Meijs. Ademá e participantenan a wordo presenta diferente clip cu ta muestra bon clar e actualisacionnan/rekisionan cu Aruba ta exigí di un bishitante prome cu nan yega nos isla pa disfruta di nan vacacion. Tambe e promocionnan nobo cu e mercado ta trahando riba dje actualmente. No obstante cu –debi na e pandemia– algun pais Europeo no ta permitiendobiahe pa esaki ta permiti na un manera limita, esaki no a stroba pa sigui produci y anticipa pa ora e fronteranan bolbe habri.

Despues a presenta e keynote speaker Nick Hall cuta e fundador di e Digital Tourism Think Tank (DTTT) cu a comparti informacion valioso pa cu e asina yama Destination Transformacion pa e siguiente añanan den e 'Normal Nobo'. Ademá a presenta un panel pa asina tur participante por haci nan preguntanan, cual moderador tawata e conocido Hulandes/Arubiano Curt Fortin y e panelistanan tawata

consisti di: CEO di A.T.A. Ronella Tjin Asjoe-Croes, director di Caribbean Tourism Organization UK Carol Hay, Gerente General TUI Hulanda Arjan Kers y Director Commercial Benelux na Air France-KLM Daan Pijzel.

Un total di 497 persona a forma parti di e apertura di AME 2020.

KICO TA AME?

AME ta e conferencia bi-anual di turismo di Aruba dirigi riba e mercado Europeo. AME su obhetivo ta pa brinda posibilidad pa reforsa e conocimiento di Aruba na e ehecutivonan y pa sigui traha riba e relacionnan cu e socionan, enfocando asina riba oportunidadnan cu por enriquece nos mercado turistico. Debi na e situacion actual, AME a wordo teni digital.

RECUPERACION DI NOS TURISMO

Durante su presentacion, Tjin Asjoe-Croes a laga sa cu e plan pa 2021 ta pa recupera e total di bishitantenan pa nos isla cu entre 45% pa 60% versus 2019 y mescos tambe pa loke ta trata e tourism credits, esta recupera entre cu 45% pa 60% versus 2019. Tambe pa loke ta turismo crucero ta e intencion pa recupera esaki cu entre 25% pa 50%. Pa cu e e Average Daily Rate intencion ta pa recupera 75% di locual a mira na 2019.

Tjin Asjoe-Croes a añadi cu algun aspectonan a resalta despues di e reapertura di nos fronteranan, e turista ta muestra satisfaccion cu e experiencia brinda pa Aruba. Loke tambe ta notabel ta cu e perfil di nos bishitantenan ta mas jong di loke ta custumber. Tambe cu tin mas cu



ta bishitando Aruba pa prome biaha.

PARTICIPACION Y PREPARACION PA 2021
E siguiente dia, AME a presenta virtualmente su vitrina cual cu ta masha importante pa e negoshinanan por prepara pa 2021. Aki e operadornan di tour pero tambe representantenan di aerolineanan, hotelnan y otro comercio ta

negosha pa loke por spera pa e siguiente año. Entre e operadornan di tour por a nota presencia di entre otro di TUI (Hulanda y Alemania) – Webbeds – Expedia - Alidays (Italia) - ABC Travel (Hulanda) - Travelworld (Belgica) – Operador di Tour di Lithuania y ABC Inseln (Alemania) - ITG groep (Hulanda).

E año aki tawatin mas

cu 150 participante, entre otro di paisnan manera Hulanda, Belgica, Alemania, Inglatera, Italia, Suicia, Lithuania, Italia y España.

Aruba Tourism Authority ta gradici tur participante local cu nan tremendo participacion y contribucion pa un AME exitoso!

Parlamentario Endy Croes: Parlamento a aproba cuentanan anual Jaarrekening 2016, 2017 y 2018 a keda aproba diabierna ultimo

Parlamentario Endy Croes a repasa enbreve e reunion publico cu a tuma lugar den Parlamento di Aruba diabierna ultimo. Diabierna ultimo a trata cuentanan anual di añanan 2016, 2017 y 2018. Manera ta conosi esaki tambe ta un preocupacion di Hulanda y constantemente CAFT den su consehonan na Gobierno Hulandes ta accentua cu Aruba no tin su cuentanan anual na ordo. Te hasta den Tweede Kamer durante reunion esaki a wordo ripiti pa Parlamentarionan Hulandes refiriendo na consehonan di CAFT. Pues ta di suma importancia pa Aruba logra trata esakinan y haña e saldo(nan) di respectivo añanan aproba door di Parlamento. Tanto cuentanan anual aproba door di Parlamento y “goed gekeurde accountant verklaring” ta preocupacion imenso di Hulanda. Parlamento a resolve diabierna ultimo mas cu mitar di Hulanda su preocupacion aprobando cuantanan anual di 2016, 2017, 2018.

/

Parlamento a aproba alaves un amienda pa mantene AVP responsabel:

Dia 14 di november 2018 momento e Parlamento nobo a trata cuanta anual di 2016 esaki NO a keda aproba. A manda diferente preguntanan bek pa e Minister nobo cu no tin ni arte ni parte den esaki pero como cu ta e Minister den funcion na e momentonan ey y como cu gobernacion ta un continuacion e minister nobo mester a deal cu esaki. Finalmente aunke tin hopi preguntanan alrespecto e malgastamento “feroz” di Mike Eman y AVP e yega na un acuerdo pa e pais por sigui draai. Parlamento a bini cu un amienda durante cu a trata e ley aki. E amienda ta stipula hopi kla cu e Minister di e tempo aya lo keda responsabel pa tur su actonan y no lo ricibi e asina jama “discharge” of ontslag. Pues cualkier investigacion cu lo tuma lugar semper e minister di AVP di

dicho aña lo keda responsabel. Cu e amienda aki aproba, a bay over na aproba e saldo di cuentanan anual 2016, 2017 y 2018.

Algemene Rekenkamer a confirma e desaster di Mike Eman y AVP:

Algemene Rekenkamer den su investigacion hasi alrespecto añanan 2016 y 2017 a baha fuerte riba gobierno di Mike Eman. Por ehempel pagina 4 (2016) “Algemene Rekenkamer ta constata un biaha mas cu gastonan ta surpasa e presupuesto aproba door di Parlamento”. E hecho aki ta ilegitimo di acuerdo cu Algemene Rekenkamer. Un otro passage “Algemene Rekenkamer ta conseha Parlamento pa “NO TOLERA” cu gobierno ta perhudica e derecho presustario. Riba pagina 6 por lese” Tevens wordt aanbevolen, om niet langer te tolereren dat het budgetrecht wordt aangetast”.

Arthur Dowers a contruibi na e desaster financiero:

Di acuerdo cu Algemene

Rekenkamer cu x Minister di Husticia Arthur Dowers ta un di e culpabelnan grandi kende a aporta na e desaster financiero cu AVP a laga atras. Asina nos por lesa riba pagina 49 di e rapport di 2016” De Top 5 overschrijdingen doen zich allemaal voor bij hoofdbudgethouders ressorterend onder het minister van Justitie. Zoals eerder vermeld, merkt de Algemene Rekenkamer begrotingsoverschrijdingen als onrechtmatig.” Pues aki Algemene Rekenkamer a bati masha duro riba e dedenan largo di Arthur Dowers. Pa e motibonan aki ningun pero ningun Parlamentario di AVP a hiba palabra durante reunion y a keda scondi den nan kamber

durante henter e debate.

Pa bienestar general a aproba e cuentanan anual:

Manera a splika mas ariba. Pa bienestar general a aproba e “saldonan” di cuentanan anual 2016-2017 y 2018. Asina por tin continuacion di gobernacion. Lokual si a bini extra ta e amienda cu ta mantene e x ministernan di AVP cu a causa e Mega Debe y e desaster financiero personalmente responsabel pa tur nan actonan. Cu e condicion nobo aki a bay over na aprobacion. Den otro artikel lo amplia riba diferente passagesnan di dicho rapportnan constatando e “masacre” di AVP.



Eleccion parlamentario na Venezuela..... Urnanan electoral a keda bashi debi na fraude di Chavismo

Crisis politico ta continua na Venezuela

Diadomingo 6 di December, Chavismo a convoca eleccion parlamentario. Esaki bao di un cantidad di reglanan anti democratico y cu tur opositornan desactiva y den exterior. Un farse, un fraude!

Urnanan a keda bashi. Cu e eleccion aki, Chavismo lo apodera di parlamento y nan lo keda draai den nan fraude manera Cuba.

E crisis politico ta keda y Venezuela ta leu di ta democratico.



Minister Xiomara Maduro ta informa: Cuentanan Anual di Pais Aruba ta revela cu e saldo operacional ta mehora na aña 2018 indicando mehoracion den e maneho financiero na Aruba



Diabierna Minister di Finansa tabata na Parlamento pa trata e Cuentanan Anual di Pais Aruba pa añanan 2016, 2017 y 2018. Pa sera e ciclo presupuestario pa e añanan aki Parlamento

mester aproba e saldo operacional (exploitatie-rekening) cu ta duna un bista di con e entradanan y e gastonan di Pais Aruba a wordo realisa den e añanan 2016, 2017 y 2018. For di



e cifranan ta bira bisto cu e saldo operacional ta mehora na aña 2018, indicando un mehoracion den e maneho financiero na Aruba.

E resultado di e maneho financiero di Gobierno ta keda manifesta den e cifra di e saldo di operacion. For di e cifra aki por mira con Gobierno a maneha su entradanan y su gastonan. Den añanan 2016, 2017 y 2018 e resultado netto di e saldo di operacion

tabata respectivamente un deficit di 134.9, 153.5 y 147.1 miyon. Den 2016 y 2017 e resultado a keda afecta grandemente pa descargo (vrijval). Den 2016 ta e provision di SVB ta locual a yuda e saldo. Den 2017 ta e provisionnan rond di prestamo estudiantil ta locual a marca e resultado. Si no tabata tin e ñapanan aki, e deficit lo tabata mas grandi. Pues tabata elementonan incidental y no maneho financiero

serio ta locual a conduci na e resultado di 2016 y 2017. Sinembargo den 2018 ta mira un cambio unda e deficit di e saldo operacional ta baha siendo cu no tabata tin e descargonan manera den 2016 y 2017. Esaki ta indica un mehoracion den maneho di Gobierno di su entradanan y gastonan di operacion cu ta resulta den un mehoracion den maneho financiero di nos Pais.



Parlamentario Richard Arends (AVP)

Resultado di cuenta anual di Gabinete Mike Eman II aproba den parlamento

Durante conferencia di prensa di fraccion di AVP, miembro di Parlamento mr. drs. Richard Arends, a para keto un rato na un acontecimiento importante den e ciclo presupuestario cu hopi biaha ta keda sin haña e atencion necesario, esta e proceso di duna cuenta y responsabilisacion. Parlamentario Arends a referi akinan na tratamiento di cuentanan anual di 2016 te cu 2018. "Fraccion di AVP ta contento cu e proceso aki a wordo re-inicia, pasobra cu na aña 2018 por corda cu mayoria den Parlamento a desapropa e cuenta anual di aña 2016 cu tabata conta cu aprobacion di Contraloria General (Algemene Rekenkamer) y CAft," Parlamentario Arends a bisa. "Awe a trata un biaha mas e mesun cuenta anual di aña 2016 cu e mesun investigacion di Rekenkamer dunando e mesun resultado."

"E resultado di cuenta anual di aña 2016 cu

a wordo desapropa pa mayoria den Parlamento na aña 2018. Esaki ta a pesar cu den conseho na Gobierno, CAFT a papia di un mehoria hopi fuerte, 'een forse verbetering', compara cu resultado di aña 2015. E gastonan di aña 2015 tabata mas bou cu e aña anterior y Gobierno a gasta menos di loke a wordo presupuesta. Ademá entradanan di gobierno a muestra un mehoracion compara cu aña 2015. A pesar di e resultadonan positivo na aña 2016 compara cu 2015, Parlamento di Aruba den su mayoria a desapropa e ley aki. Awe e mesun resultado a wordo trata y awor si e la wordo aproba," Parlamentario Arends a declara.

Pa mas cu 50 aña, Teritorio Insular di Aruba como tambe Pais Aruba, no tabata conoce e finalisacion di e ciclo presupuestario unda cu Contraloria General ta hasi un investigacion si gobierno a mantene



su mes na e fondonan a wordo presupuesta, como tambe e situacion financiero di Pais. Na aña 2011, Gobierno di Aruba, Parlamento y Contraloria General a firma un MOU pa traha hunto pa asina elimina e atraso den e proceso di duna cuenta. Pa dos aña largo expertonan di Departamento di Finanzas, Contraloria General y Departamento di Legislation y

Asuntonan Huridico a traha den grupo di trabou pa elimina e atraso existente e tempo ey y na mes momento prepara e infraestructura administrativo pa prepara e cuentanan anual. Na aña 2013 a elimina e atraso presupuestario di aña 1986 te aña 2010 y tambe a aproba e cuentanan anual di aña 2011. E ultimo cuenta anual cu a wordo aproba ta di aña

2015. Cu desaprobacion di e cuenta anual di aña 2016 a bin un kibro den e ciclo aki.

E cuentanan anual ta pa duna un bista con gobierno ta gasta e fondonan publico y si a cumpli cu e cuadro fiha den presupuesto. Aprobacion di un cuenta anual ta duna ministernan descarga contabel di nan responsabilidad.



Erick Laurence ta logra su meta



Diasabra marduga pa exactamente 3or di marduga Erick Laurence acompaña pa otro 4 coredo a sali for di Lighthouse di Seroe Colorado cu meta pa yega California Lighthouse y asina completa e recorrido di 40 kilometer na pia.

Erick Laurence ta un persona cu 5 año pasa a hasi e operacion du Gastric Bypass y desde e tempo ey e la cambia su lifestyle completamente. Di bira un coredo y tri atleta, Erick a participa tanto na caredanan local como internacional. 5 año despues Erick kier consentisa mas hende riba e operacion aki pa asina por mehora e calidad di bida. Pa esaki Erick a dicidi cu riba su fecha di nacemento e lo bai core di lighthouse pa lighthouse y asina sera 40km.

Pa e reto aki Erick a

wordo compaña pa 4 otro coredor kende nan ta, Sigfried Godoy, Ursell Damon, Gino Kock y Jean-Marc Blacio Martis. Tambe tabatin un team cu a compaña Erick riba ruta semper teniendo cuenta cu tur e reglanan di DVG. Sigur un reto hopi grandi pa Erick mirando e operacion cu e la hasi pero na final e la sa di muestra tur hende cu e ta logra su meta y den un tempo di 3 ora y 59 min. Manera e la calcula.

Erick sigur kier a gradici su sponsernan cu ta Get Energized Massage, IBS Samsung, Fruteria Virgilio, Ray's, Axion, Citgo Sasaki y Power Sport. Tambe Erick kier a gradici tur otro hende cu a yuda riba ruta y cu a duna apoya pa e por a logra su meta. Sigur un ehempel pa sigui.



ARUBA BANK ORGUYOSO DI SU EKIPO DI DAMAS CU A PARTICIPA DEN RONDE VAN ARUBA



December 7, 2020: E aña aki un biaha mas Aruba Bank a participa den e di 28 Ronde van Aruba cu un ekipo di damas. E Ronde van Aruba ta un evento anual y Marinierskazerne ta organisando esaki pa 28 biaha.

E ekipo tabata consisti di Roixian Oleana - Janzen, Sandra Paola Murcia, Yuli Tineo y Ada Guerra. E competencia di Ronde van Aruba ta consisti di diferente categoria, tanto individual como di ekipo manera duo, estafette of mixto. E ekipo di Aruba Bank a prepara nan mes pa asina por a participa den e Ronde van Aruba, cual a cuminsa diabierna

anochi y termina diasabra mainta.

E ekipo a ricibi sosten di esunnan cu a acompaña nan den auto, kendenan tabata duna nan e animo pa sigui core pa asina termina e coremento di 72KM.

Sostenedornan tabata para banda di caminda pa asina apoya e ekipo den e careda cu ta existi hopi di e miembronan individualmente. E competencia aki a existi condicion fisico y energia di e participantenan. Aruba Bank ta orguyoso y ta felicita su ekipo cu a participa den Ronde van Aruba.






SUNRISE

CHILDCARE CENTER

Raising them as bright as the sun

YAMA 733 1975 OF 593 7558

Orario: 12:00pm pa 6:00pm

Yuda cu les / Projecto / Hasi obra di man / Movecion

Inclui: Lunch y Transport

Edad 4 pa 12 aña

OPENING DAY 1 DECEMBER 2020

LUGAR: CENTRO DI BARIO 4 DEPORTE DAKOTA

Nos **NO** ta sera vakantie, Dia nan Official so

ANUNCIO

SETAR ta informa cu lo tin trabounan di mantencion riba:

Diamars 8 di december 2020 di 8.00 am - 4.00 pm

Barionan afecta lo ta Sabana Liber, Noord y Alto Vista.

Nos disculpa pa cualkier inconveniencia.



CIENTIFICO NUCLEAR IRANI A WORDO ASESINA CU UN “HARDWARE” CONTROLA PA SATELITE

E asenato di e principal científico nuclear Irani, Mohsen Fakhrizadeh, a envolvi ekiponan electrónico sofisticada controla atrabes di un enlace satelital, e general Ramezan Sharif, vocero di e Cuerpo di Guardia Revolucionario Islamico (IRGC) a afirma. “A uza e hermentnan tecnológico avansa controla pa satelite,” Sharif a sigura. Na e mesun momento, el a señala cu “e asenato di e científico riba caya cu un dispositivo satelital no por a evita nos sigurdad.” Además, Sharif a acusa Israel di a perpetra e atake

y a priminti cu nan accionnan no lo keda sin respuesta. E alto cargo militar a haci e declaracionnan aki durante di un evento conmemorativo diadomingo. Dia 30 di november, e secretario di e Consejo Supremo di Siguridad Nacional di Iran, Ali Shamkhani, a declara cu Fakhrizadeh a wordo asesina den cuadro di un operacion “hopi complica”, unda cu el a ehecuta cu uzo di ekipo electrónico y sin presencia di su autornan na e luga di crimen. Shamkhani a acusa Israel



y su servicionan special di e atentado. No obstante,

desde Tel Aviv, a rechasa respecto. pa realisa comentario al

TA ACERCA E ECLIPSO SOLAR TOTAL, CU NO LO RIPITI TE CU 2048



Aficionadonan di astronomia di diferente pais na Suramerica por observa dia 14 di december,

un eclipse solar total, un evento poco frecuente cu no lo ripiti te cu año 2048. E fenomeno astronomico lo ta visibel di forma parcial na Peru, Bolivia, Uruguay, Paraguay, Ecuador y Brasil. mientras cu habitantenan di algun region di Argentina y Chile lo tin e oportunidad di disfruta di e eclipse den su totalidad, segun e mapa di NASA ta muestra. E evento lo cuminsa cu un eclipse parcial, ora cu e

“luna ta bay ta tapa e solo.” “Den e caso aki, lo bay ta mas of menos 2 minuut, durante cual e Luna lo para dilanti di e solo y lo tap’e completamente. Despues, ora cu e cuminsa core atrobe, lo mira e otro parti di e eclipse,” Nestor Camino, investigador di e Consejo Nacional di Investigacionnan Cientifico y Tecnico di Argentina, a splica na e corant El Tribuno.

Con pa observa e evento

astronomico?

Expertonan ta adverti cu nunca mester wak un eclipse cu wowonan desproehi ni observa solo di manera directo, ya cu e ta hopi peligroso pa e retina. Tampoco brilnan di solo

convencional of esunnan di radiografia ta sirbi. Pa disfruta di e espectáculo natural aki di manera sigur ta imprescindible uza brilnan of filternan special pa telescopio of verrekijker.



Abona na



A BO NO MESTER SALI DI CAS

Yama **585-9500** of

e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!

POR LO MENOS 14 MORTO Y 26 HERIDO ORA CU BUS A CAY NA BRASIL

Un bus di turismo a precipita diabierna desde un paso eleva di 15 meter di altura riba un caminda di e estado Brasileño di Minas Gerais, lagando por lo menos 14 hende morto y 26 herido.

Di acuerdo cu medionan local, den e accidente un truck tabata involvi. Causanan ainda ta desconoci

y polis ta sospecha cu e producto di un faya den e brakenan di e bus.

E victimanan a wordo rescata y hiba na un hospital di e municipio Joao Monlevade.

Entre e heridonan di gravedad, tin un adulto y dos mucha. E conductor di e bus a scapa y ta wordo busca pa autoridad.



NACIONNAN UNI TA CALCULA CU PA 2030 MAS DI UN BIYON DI PERSONA POR CAY DEN POBRESA EXTREMA

Coronavirus por contribui cu otro 251 miyon di persona ta cay den un estado di pobreza extema, elevando e cantidad total na mas di 1 biyon pa aña 2030, e informe conhunto di e Programa di Nacionnan Uni pa Desaroyo (PNUD) y Centro Pardee pa Futuro Internaciona-

lnan di e Universidad di Denver (Merca) a adverti, publica diahuebs cu a pasa.

E autornan di e trabao ta establece tres trayectoria potencial di e recuperacion di e crisis, segun su impacto riba e cumplimiento di e obhetivonan di desaroyo sostenibel.

Di acuerdo cu e escenario basico, 44 miyon di persona por haya nan mes pusha pa drenta pobreza extrema pa aña 2030.

E trayectoria di "daño considerabel" por hiba cu otro 251 miyon di persona cay den e estado aki y e cantidad total ta supera 1 biyon for di awo pa aki 10 aña.

Na e mesun momento, ta existi un oportunidad di no solamente disminui considerablemente e impacto di e crisis di coronavirus riba e economia y e sociedad, sino reverti e trayectoria di desaroyo, den cual mundo tabata aden prome cu e pandemia.

E escenario aki por bira realidad si humanidad haci un esfuerzo ambicioso y realiza inversionnan integra den gobernansa, proteccion social, economia berde y digitalisacion. Den caso di tal, lo logra reduci e cantidad di persona cu ta biba den pobreza extrema den 126 miyon pa 2040, relaciona cu e escenario basico.

Na e mesun momento, den e periodo aki 128 miyon di adulto y 16 miyon di mucha por scapa di desnutricion endemico, mientras cu e proporcion di muchanan gradua di scol secundario lo aumenta di



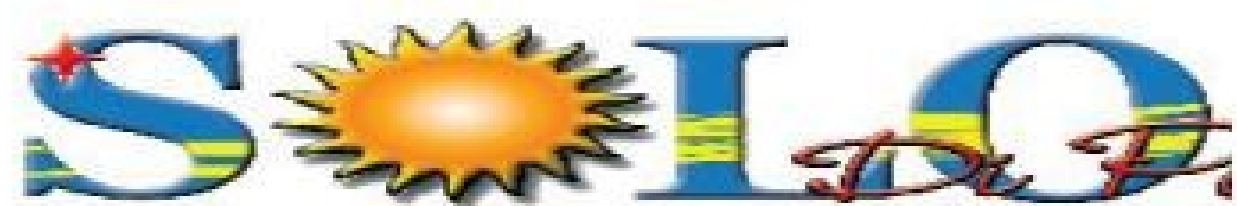
66% pa 70%.

"E pandemia di coronavirus ta un punto di inflexion y e decisionnan cu e lidernan tuma awo por hiba mundo na direccionnan diferente," Achim Steiner, administrado di PNUD a señala.

"Nos tin e oportunidad di

inverti den un decada di accion, cu no solamente lo yuda personanan na recupera di coronavirus, sino cu tambe lo establece e caminda di desaroyo di e planeta pa un futuro mas husto, resiliente y ecologico," el a puntualisa.

Abona na



**A BO NO MESTER SALI
DI CAS**

Yama 5859500 of
e-mail nos na

solodipueblo@gmail.com

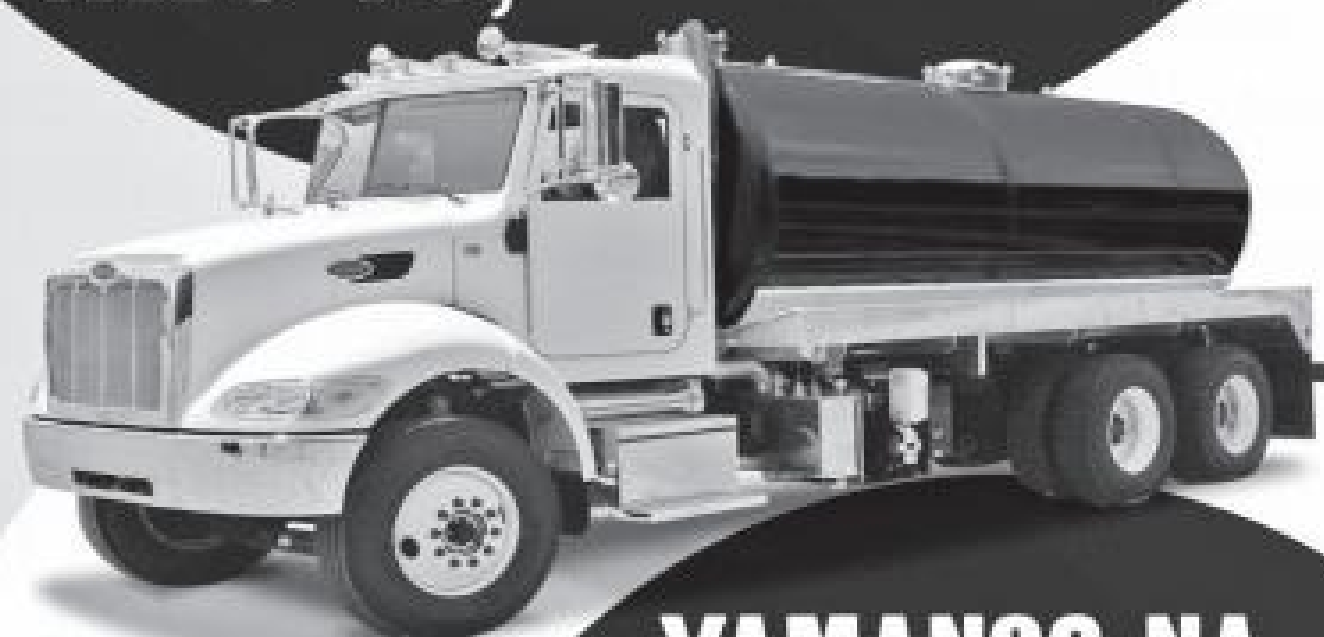
Tur marduga nos ta entrege
den bo porta di cas!

**Noticia cayente, ta aki
bo ta haye!**

**WASTE HANDLING
CLEANING SERVICES**

**SCEPTIC TANK
(7 CUBE)**

**PRIJS SPECIAL
AWG 75,-**



**YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201**

TA CUMINSA E RESCADE DI UN MANADA DI GIRAF ATRAPA RIBA UN ISLA TRAS DI FUERTE INUNDACIONNAN NA KENIA

Conservacionistanan amante di bida salbahe a cuminsa cu e rescate di un grupo di ocho giraf Rothschild - un di e especienan den mayor peliger di extincion - cu a keda atrapa riba un isla na Kenia, Daily Mail a reporta.

Pa transporta e prome animal, un hembra yama Asiwa, di casi cinco meter di haltura, nan a traha un boto grandi cu murayan an di tela halto, cu ta flota riba barinan bashi.

Debi na e reciente y intenso inundacionnan cu a sosode rond di e lago, e península Longicharo, unda cu e animalnan aki ta habita, a converti den un isla ora cu el a perde conexion cu tera firme y e ocho girafnan a keda atrapa eynan.

E servicio di Bida Silvestre di Kenia (KWS), a planifica e rescate hunto cu e or-

ganisacion benefico Save Giraffes Now y miembronan di e comunidad local. Asiwa, previamente seda y cubri cu un capucho pa mantene calmo, a inaugura asina e travesia di seis kilometer door di e riu te cu Ruko Community Wildlife Conservancy, un reserva di bida protehi.

"E ehemplarnan aki ta fundamental pa nos esfuersonan continuo di implementa e Strategia Nacional di Recuperacion di Giraf 2020-2025.

Na Ruko nan lo ta protehi contra depredador, jaagdonan furtivo y otro menasanen," Patrick Omondi, director di Investigacion y Planificacion di Biodiversidad di KWS, a bisa.

E fin di siman aki nan dos hembra mas lo wordo transporta. E cinco animalnan cu ta keda, entre



nan unmacho y un hembra na estado, lo wordo rescata na principio di

2021. Mientras tanto, e ranger-nan di Ruko, lo propor-

ciona nan cuminda y lo controla nan salud.

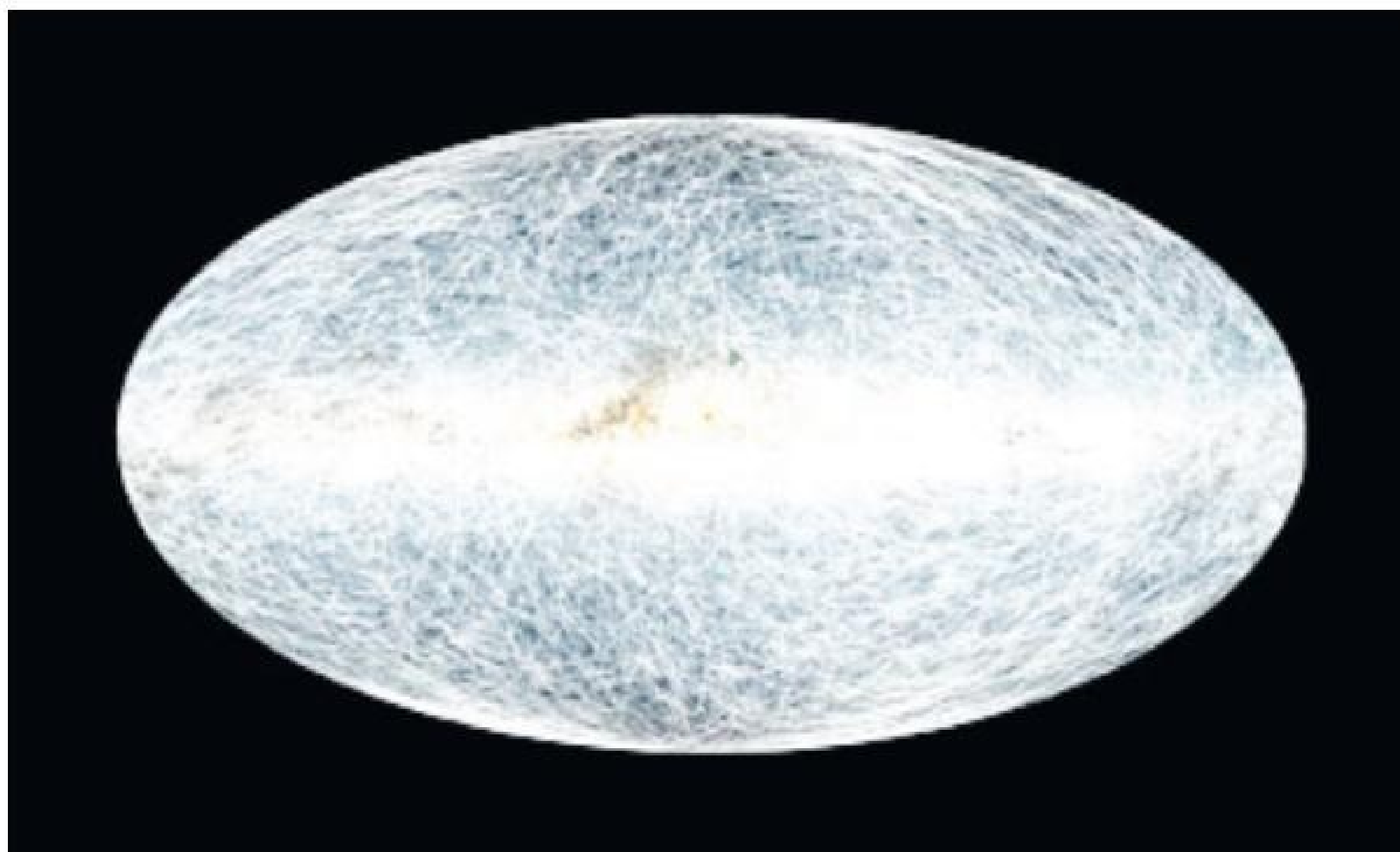
MAPANAN NOBO DI E MILKY WAY TA REVELA CU TERA TA ACELERA Y TA ACERCA UN "BLACK HOLE"

Investigadornan di e Observatorio Astronomico Nacional di Hapon a desaroja un mapa di Milky Way atraves di e informacion haya durante e ultimo 15 añanan pa e proyecto di radioastronomia VERA.

Specialistanan a calcula e posicion di Tera den relacion cu e "black hole" den centro di e galaxia spiral unda cu e sistema solar ta, yama "Sagitario A*".

Segun astronomonan, na 1985, nos planeta tabata ubica na 27.700 aña luz di e fuente di radius hopi compacto aki y briyante, mientras cu e reciente datonan ta ubik'e na 25.800 aña luz.

Cientificonan a splica cu Tera a acelera 7 kilometer pa seconde y a acerca mas of menos na 2 mil aña luz na e black hole supermasivo. Sin embargo, nan a sigura cu "no tin nada pa



preocupa" y a agrega cu "ese y no ta nifica cu nos planeta ta sink den e black hole."

Di su parti, specialistanan di e Agencia Espacial Europeo (ESA), a crea nan propio mapa den 3D di e Milky Way, uzando e da-

tonan di e sonda Gaia. Expertonan a afirma cu durante e ultimo dos añanan, nan a logra obtene informacion nobo riba mas of menos 200 miyon di strea y actualmente ta dispone di datonan detaya riba mas di 1800 miyon di

obheto espacia. "E datonan nobo di Gaia a permiti e astronomonan rastrea diverso poblacion estelar mas antiguo y mas hoben te na e rand di nos galaxia, e anticentro galactico," nan a subraya den un comunicado emiti dia-

huebs ultimo.

Tras di a crea modelonan computarisa di e galaxia, cientificonan a yega na e conclusion cu e disco di Milky Way lo crece cu tempo, a medida cu streanan nobo nace.

"E datonan nobo ta permiti nos mira e restonan di e antiguo disco di 10 mil miyon di aña y asina determina nan menor extension compara cu e tamaño actual di e disco di e Milky Way," nan a agrega.





UN "GAME" ADICTO NA VIDEOWEGA TA MATA SU BABY RECIENTE NACI MIENTRAS CU E TABATA HUNGA PLAYSTATION



Joseph William McDonald, un hoben Australiano di 23 aña adicto na videoweganan, a enfrenta diabierna ultimo un huicio den Corte Suprema di Victoria diabierna, despues di a wordo declara culpabel di asesina su baby recién naci, medionan local a informa.

E hechonan a tuma luga na october di 2019, ora cu McDonald, kende tabata den sala di su cas hungando Playstation, a sinti su mes frustra y a ataca Lucas, su baby di solamente dos luna, provocando un lesion na su cabes.

Samantha Duckmanton, mama di Lucas, tabata den cushina e momento ey y a scucha e yora di e mucha, pero McDonald a pidi disculpa y a bis'e cu tur cos ta bon.

No obstante, Lucas a cuminsa mostra un comportacion straño y tabata nenga di tuma lechi, pa cual Duckmanton a hib'e hospital. Eynan, analisanan medico a revela cu e baby tabata tin un sangrado celebral, y poco dia despues, declara morto pa

motibo di e lesion.

Personal medico a informa Duckmanton cu e heridanan di Lucas parce di no tabata fruto di un accidente, asina ta cu e muhe a confronta su pareha y esaki a revela cu el a "press e cabes di e baby cu demasiado forza."

McDonald a huy di e hospital, pero despues a entrega su mes na polis riba propio boluntad.

Den e reciente huicio contra McDonald, fiscal di polis, Mark Gibson, a bisa corte cu e evidencia medico ta muestra cu e lesionnan di e baby tabata consistente cu traumatismonan brusco, algo cu solamente por a pasa pasobra McDonald lo a golpi'e directamente na e cabes of lo a forza su cabes door di a golpia un obheto. Tambe a revela cu simanman prome cu e tragico incidente a sosode, McDonald lo tabata busca riba internet un tratamiento contra adiccion y problemanan di maneho di rabia.

Di su parti, den un declaracion lesa den corte,

mama di Lucas a manifesta cu su pareha a destrosa completamente su

confiansa y cu e lo a traicion'e. McDonald lo wordo sen-

tencia den e proximo simannan.



SKINA CRIOYO CATERING Y DELIVERY SERVICE TA PRESENTA SU SERVICIO SPECIAL PA PASCO Y AÑA NOBO

- * HAM DI PASCO
HORNA. (mas o menos 4-5 kg) (jamon Horneado) Afl. 60,00 - 75,00
- * GALIÑA JENA
HORNA (2000 gr) (pollo relleno horneado) Afl. 40,00
- * CALACUNA HORNA
(mas o menos 5 - 6kg)
(pavo horneado) Afl. 75,00 - 90,00
- ** CALACUNA JENA y Horna 5-6kg
(pavo relleno y horeando)
Afl. 90,00 - Afl. 110,00
- * PIA DI PORCO
HORNA (mas o menos 4 - 5kg)
(pernil horneado 4-5kg) Afl. 75,00
- AJACA di GALIÑA of PORCO OF MIX Afl. 7,00 pa un
(10 of mas Afl. 6.50 pa un)

HACI BO PEDIDO PROMER CU DECEMBER 23, 2020
LO ENTREGA DIA 23 y 24 DECEMBER 4PM - 7PM
25 DECEMBER - 10.00 AM - 4.00 PM

HACI BO PEDIDO PROMER CU DECEMBER 30, 2020
LO ENTREGA DIA 30 Y 31 DECEMBER 4PM - 7PM

Sra. Ana.Tel. 5948921.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

NUMBER SOLO Di Pueblo 3 4

Lotto Merdia DECEMBER 5 2020	Lotto Anochi DECEMBER 5 2020	Lotto Merdia DECEMBER 6 2020
CATACHI Sorteo # 3057	CATACHI Sorteo # 7207	CATACHI Sorteo # 3058
5023	0378	3074
8422	4563	3900
4036	8200	1420
BIG 4 Sorteo # 3057	BIG 4 Sorteo # 6251	BIG 4 Sorteo # 3058
3341	2150	4549
1OFF Sorteo # 1113	1OFF Sorteo # 956	1OFF Sorteo # 1114
5711	9403	2977
ZODIAC Sorteo # 3057	ZODIAC Sorteo # 5010	ZODIAC Sorteo # 3058
9701	5661	8656
Cancer	Libra	Aries



Lotto Anochi
DECEMBER 5 2020

LOTTO 5	04-08-13-15-23
Sorteo # 2139	Joker 14 Letter H
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
1 x Match 4+	380.000,-
9 x Match 4	
236 x Afli. 12,00	

LOTTO DIA	08-10-20-22-23
Sorteo # 5261	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	59.000,-
6 x Match 4	
112 x Afli 8,00	

Lotto Merdia
DECEMBER 6 2020

LOTTO DIA	02-03-23-28-29
Sorteo # 5262	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	60.000,-
0 x Match 4	
0 x Afli 8,00	

HOTLINE

744-0444

CAPT'E Y MAND'E

SOLO SALUD

**NO SALI
DI CAS SI NO
TA UN ACTIVIDAD
ESENCIAL**

**TENE NA
CUENTA E USO
OBLIGATORIO
DI TAPABOCA**



Si bo tin tosamento, dolor di garganta y/of problema pa hala rosea, yama: 2800101

KEDA TUMA MEDIDA DI HIGIENA Y PROTECCION!

- Laba man frecuentemente cu awa y habon. Si no tin acceso na awa uza hand sanitizer a base di alcohol di 60% of mas.
- Evita di mishi cu bo wowo, nanishi y bo boca.
- Nister of tosa den e parti paden di bo elleboog of uza un napkin y tir'e afo mesora.
- NO duna hende man pa saluda.
- Evita contacto cu hende malo.



WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

10FT



20FT



30FT



PRIJS DI BAKI:
\$150-175-200-250

*PRIJS TA DEPENDE DI KI TIPO DI SUSHI

YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201



VAPOR MENTOLADO TRAHA NA CAS PA TRATA VERKLOUD

Keintura, malestar general, tosa-mento? Cuidao! Bo por tin e sintomanan tipico di verkoud. Conoce e propiedadnan y con pa prepar aun vapor mentolado traha na cas pa combati e malestar aki.

Verkoud comun ta un infeccion viral cu ta afecta e vianan respiratorio, nanishi, garganta, bronchionan. E ta propaga por medio di contacto directo cu un persona infecta pa e virus y e ta contagioso. E sintomanan di verkoud ta nister y produccion di slijm excesivo. Tambe e ta wordo compaña pa picamento den e garganta y congestion nasal cu ta dificulta halamento di rosea. E infeccion aki ta genera un malestar generla den e curpa.

Kico mi mester haci, con mi por trata e sintomanan di verkoud? E tratamiento ta simpel y bo por recupera rapidamente si bo tuma reposo den cama. E malestar general lo debilitabo pa varios dia y descanso ta fundamentla pa recupera di e verkoud.

Algun remedi casero facil di prepara, ta un solucion pa recupera di e malestar. E vapor mentolado traha na cas pa trata e verkoud ta funciona bastante bon como terapia.

Aunke e ta parece increibel, e remedinan natural aki ainda no por a wordo desplasa pa medicamentonan convencional. Despues di tur cos, parece cu nos welitanan tabata tin rason. No duda mas, spaar algo di placa, fabricando un remedi natural for di e comodidad di bo cas.

Ingrediente

- 1 cuchara di wax di bij (15g)
- 3 cuchara di azeta di oleifi (45 ml)
- 15 of 20 gota di azeta esencial di eucaliptus
- 25 of 30 gota di azeta esencial di menta
- 10 of 15 gota di azeta esencial di rosemarijn

Propiedad di e ingredientenan



E ingredientenan di vapor mentolado ta facil pa haya y ta aporta beneficio y bienestar grandi.

- Wax di bij y e azeta di oleifi extra virgen: E dos ingredientenan aki ta imprescindibel pa e formacion di e inguente. E ta proporciona e apariencia di azeta na nos remedi casero. E wax di e bij ta wordo usa den medicina oriental como un potente antiinflamatorio y descongestionante nasal.

- Azeta di Eucaliptus: ta un substancia excelente pa e tratamiento di infeccionnan di e vianan respiratorio y e sintomanan di verkoud comun. Ta un producto disponibel den cualkier botica of articulonnan casero. Apart di proporciona un holo placentero y relahante, e tin propiedadnan antiseptico, antiinflamatorio y descongestionante.

- Menta: e blachi di menta tin propieddnan curativo. Pa e pomada aki nos lo ta usando azeta di menta, pasobra e ta yuda alivia e stress y ansiedad. Menta ta hopi eficaz na ora di combati enfermedadnan den e vianan respiratorio. Dentro di su beneficianan, ta destaca su efectivo poder antibacteriano y antiviral cu ta yuda na disminui e sintomanan di verkoud.

- Rosemarijn: un mata bastante comun den nos cas. Excelente pa tratamiento di e afeccionnan respiratorio pa su

nos a haya: un inguente cu un apariencia bunita y holo agradabel. Nos lo tin na alcanse di nos man un remedi casero facil pa prepara, economico y bastante efectivo.

Conseho di aplicacion

- Usa un spatula chikito pa palica e azeta riba e lomba y pecho. Purba di no mishi cu e mescla cu bo dedenan, asina lo evita contaminacion bacteriano.
- Aplica suavemente e inguente riba e zona, por lo menos 5 minuut.

E efecto sanatorio ta inmediato. E vapor mentola lo bay ta penetrando den e porionan di e cuero, libe-



beneficianan antitusigeno, antiinflamatorio y descongestionante.

Con pa prepare?

- Dirti den baño di Maria, e wax di bij y e azeta di oleifi, keintando hopi bon e weya te ora cu obtene un mescla homogeno.
- Kit'e for di candela y basha e azeta di eucaliptus, menta y rosemarijn poco poco.
- Keda draai e mescla den un espacio di 15 minuut pa e azetanan por mescla den otro y e holo por desprende.
- Fri'e na temperatura ambiente den un container limpi y sterilisa.

Despues di algun minuut, nos por mira un mescla maravioso cu

rando su holo, den cual lo penetra den e fosanan nasal y lo descongestiona e vianan respiratorio.

Ta recomenda pa evita cambianan brusco di temperatura. Esaki por produci contriccion den e bronkionan y empeora e sintomanan respiratorio. Apart di usa e pomada aki, tambe ta recomienda aromaterapia cu rosemarijn, menta y eucaliptus den un recipiente di awa herbi.

E efectonan di vapor mentolado ta yuda na alivia e verkoud comun y ta facilita e excrecion di secrecion acumula. Nan ta bira mas likido, pa cual e ta descongestiona e vianan respiratorio. Usa e vapor mentola aki traha na cas y combati e malestarnan di verkoud.



REMEDINAN TRADICIONAL DI NOS WELA PA TRATA ASMA, BRONKITIS, TOSAMENTO Y MALESANAN PULMONAR

Enfermedadnan pulmonar ta loke ta compromete e salud di e pulmon y e vianan respiratorio, evitando pa nan traha di manera eficiente. Nan ta desaroya, den su mayoria, pa un debilitamento di e sistema inmunitario.

Sin embargo, tambe por tin su origen den procesonan inflamatorio y factornan genetico. Independientemente di e tipo di problema respiratorio, ta fundamental pa acudi na e dokter pa ricibi un tratamiento adecuado.

Si ta bon, algun di nan ta di caracter leve y sporadico, otronan ta conduci na complicacionnan grave cu ta pone bida na riesgo.

E bon noticia ta cu tin hopi forma pa controla of reverti nan, vooral ora ta detecta nan den nan etapa incial. Entre e opcionnan nos ta haya cu un preparacion tradicional di origen natural, cu por wor- do emplea como complemento pa su tratamiento.

No keda sin purba nan!

Tipo di enfermedadnan pulmonar y factornan di riesgo

Enfermedadnan pulmonar ta haci referencia na e trastornonan cu ta afecta e pulmonnan, tal como asma, bronkitis, tosamento y verkoud. Di e manera aki tambe, ta inclui patologianan cronico manera e enfermedad pulmonar obstructivo cronico (EPOC), neumonia, cancer di pulmon y hipertension pulmonar.

Cada un di e condicionnan aki ta manifesta di forma distinto y por tin varios nivel di gravedad. Sin embargo, sa tin factornan di riesgo similar. E mas frecuentenan ta:

- Consumo excesivo di sigaria of exposicion na su huma
- Inhalacion di polvo y productonan kimico den e medio laboral
- Sobre peso y obesidad
- Antecedente familiar di enfermednan pulmonar
- Historial di problemanan respiratorio
- Contacto cu personanan infecta pa virus of bacteria

Remedinan tradicional di nos



wela pa enfermedadnan pulmonar mas comun

Personanan cu ta padece enfermedadnan pulmonar ta den busca di habito y complementonan pa mehora su calidad di bida. P'esey, ademas di cuida bo alimentacion y haci ehersicionan fisico, apoya e tratamento cu preparadonan di origen natural.

E alternativanan aki no ta reemplaza e medicamentonan receta pa un dokter, si por ta un ayudo pa controla e sintomanan. Es mas, su consumo regular ta contribui na fortalece e sistema inmunitario y ta reduci e riesgo di sufrir otro complicacion.

E remedi cu nos kier comparti cubo den e oportunidad aki, ta un di e "recetanan di nos wela" popular, pa e control di asma, brokitis, tosamento y alergias. Su formula ta contribui na desintoxica e pulmonnan y adicionalmente, ta mehora e defensa. Purb'e.

Ingrediente

- 1/2 kilo di siboyo cora
- 2 lamunchi mediano
- 1,5 liter di awa
- 210 g di honing puro
- 300 g di stropi di arce

Preparacion

• Pa cuminsa, incorpora e stropi di arce den un planchi y prekeint'e cu candela mediano. Despues agrega e siboyo cora, corta na wiel y cushin'e durante algun minuut.

• Pone e awa y lag'e herbe riba candela mediano te ora cu e reduci na un tercio. Warda e ora pa e reposa, mientras tanto primi e lamunchinan.

E interesante stropi di origen natural aki, ta combina e propiedad di alimentonan cu ta hopi beneficioso pa e sistema inmunitario. P'esey no ta straño cu durante hopi aña e tabata solucion pa e sintomanan di enfermedadnan pulmonar.

Siboyo

E prodigioso berdura aki ta destaca den medicina natural pa su concentracion di compuestonan antiinflamatorio, antioxidante y antibiotico. Su vitamina y mineralnan ta fortalece e defensanan y ta yuda mehora e respuesta contra agentenan infeccioso cu ta causa infeccion.

En particular, e ta conta cu un substancia conoci como quercetina, di cual accion antioxidante ta mehora e salud respiratorio. Danki na su efecto antihistaminico leve y expectorante, e ta frenta sintomanan cu e congestion, dificultadnan pa hala rosea y produccion excesivo di slijm.

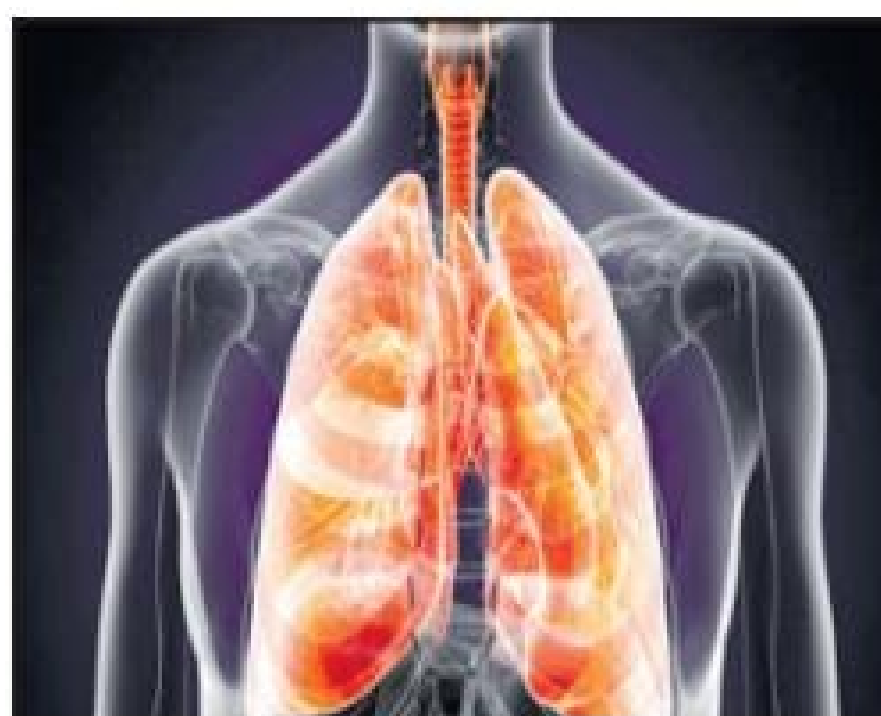
Lamunchi

Ta un fuente rico di Vitamina C, nutriente cu ta fortalece e sistema inmunitario pa aumenta e presencia di e anticurpanan cu ta lucha contra e infeccionnan. Ademas ta un alimento depurativo, ideal pa stimula e eliminacion di e toxicanan cu ta afecta e salud pulmonar.

Honing

Honing ta contene peroxide di hidrogeno, loke ta splica algun di su propiedadnan antibacteriano. Tambe e ta conta cu un concen-

tracion haltu di sucunao organico cu por yuda detene e crecimiento di ger-



• Añadi e preparacion di honing puro y e juice di lamunchi. Mescla tur cos te ora cu e keda completamente integra.

• Por ultimo, tapa e preparacion y lag'e reposa henter anochi. E mainta siguiente, col'e y ward'e den un boter di glas cu tapa.

Modo di consumo

• Tuma un cuchara di e remedi prome cu cada cuminda principal.

• Ripiti su consumo tur dia te ora cu bo sinti un mehoracion di e sintomanan.

• Muchanan por tuma e preparacion, pero den dosis di un telep pa dia.

• Pa e alivio di griep, verkoud y tosamento, bo por agreg'e den un cup di awa cayente.

Nota: si bo tin un enfermedd pulmonar y bo ta bao di tratamento medico, consulta cu e profesional prome cu tuma e preparacion aki. Tene na cuenta cu tin biaha su componentenan no ta interactua bon cu medicamentonan.

Dicon ta asina bon pa tin e remedi aki?



SERVICIO Y COMPRA

Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

CUMINDA CRIYO

Sopi di Dia Special

Pa Pedidos: 594 0635



TA FURA

Oranje Matrassen Fabriek

Set di sala, colchon, stoel di auto, boto etc. Buska mainta y haye atardi, **30% y 50%** di descuento riba cashi panja y multi TV.

TEI 588-7468 / 593-4387

Maduro Heavy Equipment N.V.

Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet
Pa trabao di rosamento y cobamento di fundeshi of Pos

Special riba santo y piedra te december 2020

Rooi Bosal 49

Tel: 5851708/5943207/5931608

Ta corta Yerba y Hibe Tambe

Coriente , Verf , Welder, Metsla , Carpinte y Plumming

Yama 560-8568

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

DECEMBER 2020

Dr. Boderie, E	Dr. Ramautar, K
Dr. de Cuba, M	Dr. Veringa, E
Dr. Every, B	Dr. Vis, S
Dr. Giel, D	Dr. Wever, M
Dr. Linden v/d, J	Dr. Winterdal, N

MA 01	LINDEN V/D	MA 21	WINTERDAL
DI 02	RAMAUTAR	DI 22	BODERIE
WO 03	VERINGA	WO 23	DE CUBA
DO 04	VIS	DO 24	BODERIE
VR 05		VR 25	EVERY(Kersttag)
MA 07	WEVER	MA 28	EVERY
DI 08	WINTERDAL	DI 29	GIEL
WO 09	BODERIE	WO 30	LINDEN V/D
DO 10	DE CUBA	DO 31	WINTERDAL
VR 11	EVERY	VR 01	BODERIE(Nieuwjaar)

MA 14	GIEL
DI 15	LINDEN V/D
WO 16	RAMAUTAR
DO 17	VERINGA
VR 18	VIS

WEEKENDDIENST

05 - 06 DECEMBER	*	RAMAUTAR
12 - 13 DECEMBER	*	VERINGA
19 - 20 DECEMBER	*	VIS
26 DECEMBER(2de Kersttag)	*	VERINGA
27 DECEMBER	*	WINTERDAL
02 JANUARI 2021	*	VERINGA
03 JANUARI 2021	*	BODERIE

Señora cu permiso ta busca Trabow

Pa hack cas limpi

YAMA 560-2414

SOL *Di Pueblo*

CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel.585 9500

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIALUNA 07 DI
DECEMBER 2020, 18:00 ORA.

ELABORA DIADOMINGO 06 DI DECEMBER 2020 17:00
(21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN PO-
SIBLE AWACERO PASAJERO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA
CU UN POSIBLE
AWACERO LOCAL Y PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:14 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:49 AM.

BIENTO:

MODERA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION
OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE
DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24
ORA:

HUMEDAD TRANSPORTA PA REGION LOCAL CU E
BIENTO, LO BAI
INDUCI PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MAR-
DUGA I MAINTA
DI DIALUNA ALGUN AWACERO PASAJERO Y BREVE
RIBA CIERTO
PARTINAN DI E ISLA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA LEVE TE MODERA NA PARTI
ZUID Y MODERA NA
SECTORNAN OOST TE NOORDWEST TA WORDU
SPERA DEN PROXIMO 24
ORA. OLANAN LO TA FOR DI OOST ENTRE 3 PA 5 PIA.
E OLANAN
DI MAS HALTO TA NA PARTINAN OOST TE NOORD-
WEST DI COSTA.

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

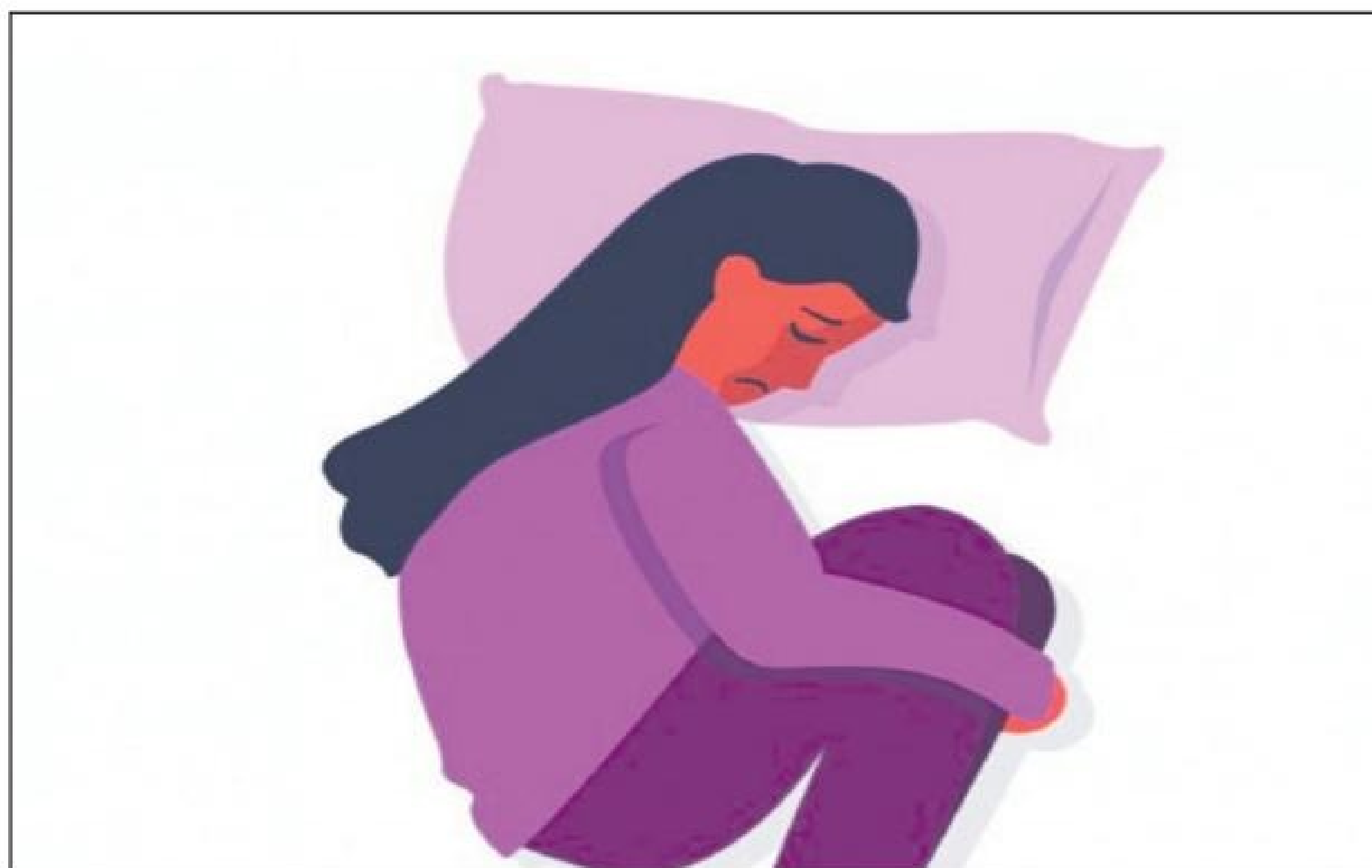
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 5 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CEL-
SIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 29 / MIN 25 / 7.2 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 27 / 3.3 MM
STA ROSA: MAX 30 / MIN 26 / 9.3 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE
OOST I MODERA;
BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA; TEMPERA-
TURA (GRADO CELSIUS)
MAX / MIN LO TA: 30 / 25

KICO TA DEPRESION Y CON PA RECONOCE ESAKI?



Oranjestad, Aruba - Depresion ta un enfermedad mental cu ta bay hopi mas leu cu nos sentimentonan. Por ehempel, ora di ta sinti sin animo y ora bo ta sinti tristesa. E sentimentonan aki, sin animo y tristo, ta algo cu ta wordo splica como sentimentonan pasahero. Esaki ta nifica cu e sentimentonan por dura un paar di dia solamente caminda ta papia di sintomanan leve.

Ora ta papia di depresion ta ora cu e sintomanan aki ta existi pa un tempo mas largo di por lo menos 2 siman sigui y caminda e kehonan ta mas grave cu ora bo ta sinti

un tristesa pasahero pues cu ta dura un paar di dia solamente.

E sintomanan di depresion por ta;

- Bo tin falta di apetit y bo no tin smaak di come;
- Dificultad pa drumi caminda bo no por pega soño of ta drumi interumpi y ta lanta mucho tempran;
- Bo ta drumi hopi mas cu normal;
- Bo ta perde placer den tur cos;
- Bo por tin pensamiento ariba morto of pa haci un acto di morto;

Pero depresion ta existi den diferente grado. Ora

cu un persona haya e diagnostico cu e ta depresivo, ta haci e anotacion tambe di e gravedad di su sintomanan sea nan ta; leve, modera of grave, di cual e lo sigui haya e ayudo cu e tin mester.

Den e temporada di crisis aki nos t'ey pa yuda esnan cu tin'e duro y cu ta sinti cu nan ta of ta bay cay den depresion. Den un forma anonimo y GRATIS por tuma contacto cu nos na 2810909 pa combersa un poco di bo situacion y e salud mental. Nos tey tur dia di 2pm te cu 10pm.

Un mensahe di Sociaal Crisisplan

**Ta hasi tur trabou
di coriente grandi
y chikito**

Trabou sigura y bon
calidad.

Jama libremente na
cel:7464351

**Ta traha cantica y
poesia personalisa**

Pa tur ocasion
Bruid, aniversario,
hasimento di aña
y hopi mas

Cel.7463578



E BRUTAL EROR DI FC BARCELONA CU A CONDEN'E DILANTI CADIZ

FC Barcelona a sufri un derota contra Cadiz CF (2-1) den e partido corespondiente na e di 12 hornada di e Liga Spañol diasabra. E gol di victoria a yega como consecuencia di un di e erornan di e hungadonan di e conhunto cule den minuut 63 di e encuentro. Kico Alba, Lenglet y Ter Stegen a haci? Alba a saca e bala di banda. E bala a caba den e area di Barcelona, unda cu Lenglet no por a ricibi'e bon y a lag'e pa e portero Ter Stegen den un

situacion hopi incomodo. Negredo, kende a pone presion riba e futbolistanan di Barcelona na e momento ey, a haci un eror cu e keeper y a probecha e regalo di e "azulgrananan" pa anota. E entrenador di FC Barcelona, e Hulande Ronald Koeman, a afirma despues di e partido cu "no por a cuadra e gol. Ta increibel con nos a perde, con nos a concede e di dos gol. E no ta na altura di loke nos ekipo tin."



ERROL SPENCE JR. TA DEFENDE SU TITULONAN DESPUES DI UN AÑA DI UN TERIBEL ACCIDENTE DI AUTO



Errol Spence Jr. a bolbe bek den ring y a haci'e di e miho manera. Despues di mas di un año pafo di ring, despues di un teribel accidente di trafico, e boxeador Mericano a derota su compatriota Danny Garcia pa decision unanime di e huesnan y a defende asina su titulonnan mundial di welter di CMB y FIB. "The Truth", di 30 años, a muestra hopi dominado y a controla e pelea durante e 12 roundnan, despehando tur duda riba su forma fisico despues di su ausencia largo. Despues di e triunfo, Spence a muestra

hopi feliz di a bolbe bek den ring y di a gana. "E ta surreal. Tabata mi sueño desde cu mi a bolbe di mi accidente, un año y mey afo y mi ta kere cu mi tabata bastante bon," Spence a bisa. "Mi a cansa un poco, pero mi ta kere cu mi a kita e spinnewebnan y mi lo kier bringa bek proximo zomer." Ademas, el a expresa su respet pa Danny Garcia, bisando cu e no lo por a bringa di e manera aki si no tabata pa su oponente.

CUSHINA DI NESTOR

Siribana 45a na "Sta Cruz"

CUMINSANDO DESDE DIABIERNA 6 DI NOV TUR DIABIERNA Y DIASABRA LO BAI TA BENDE SACO Y PAN DESDE 6:30PM TE CU 11OR PM Y

POR HASI PEDIDO NA 7497071.
OF PASA NA SIRIBANA NA ST CRUZ

Menu

Saco		Pan	
Mix.	16,50.	Carni stoba	9,-
Gal.	13,50.	Galinja stoba	7,-
Loin.	14,50.	Sate gal.	7,-
Special.	20,-	Lomito.	11,-
		Hamburger	6,-
		Choriso.	6,-
		Cabaron	12,50
		Ham pasco	6,50

Tambe Ayaca y sanger jena ora cu tin

Saludos
Y un feliz temporada di fin di año



DANA WHITE TIN PLANEA PA RETIRA MAS OF MENOS 60 LUCHADO DI UFC PROME CU AÑA CABA

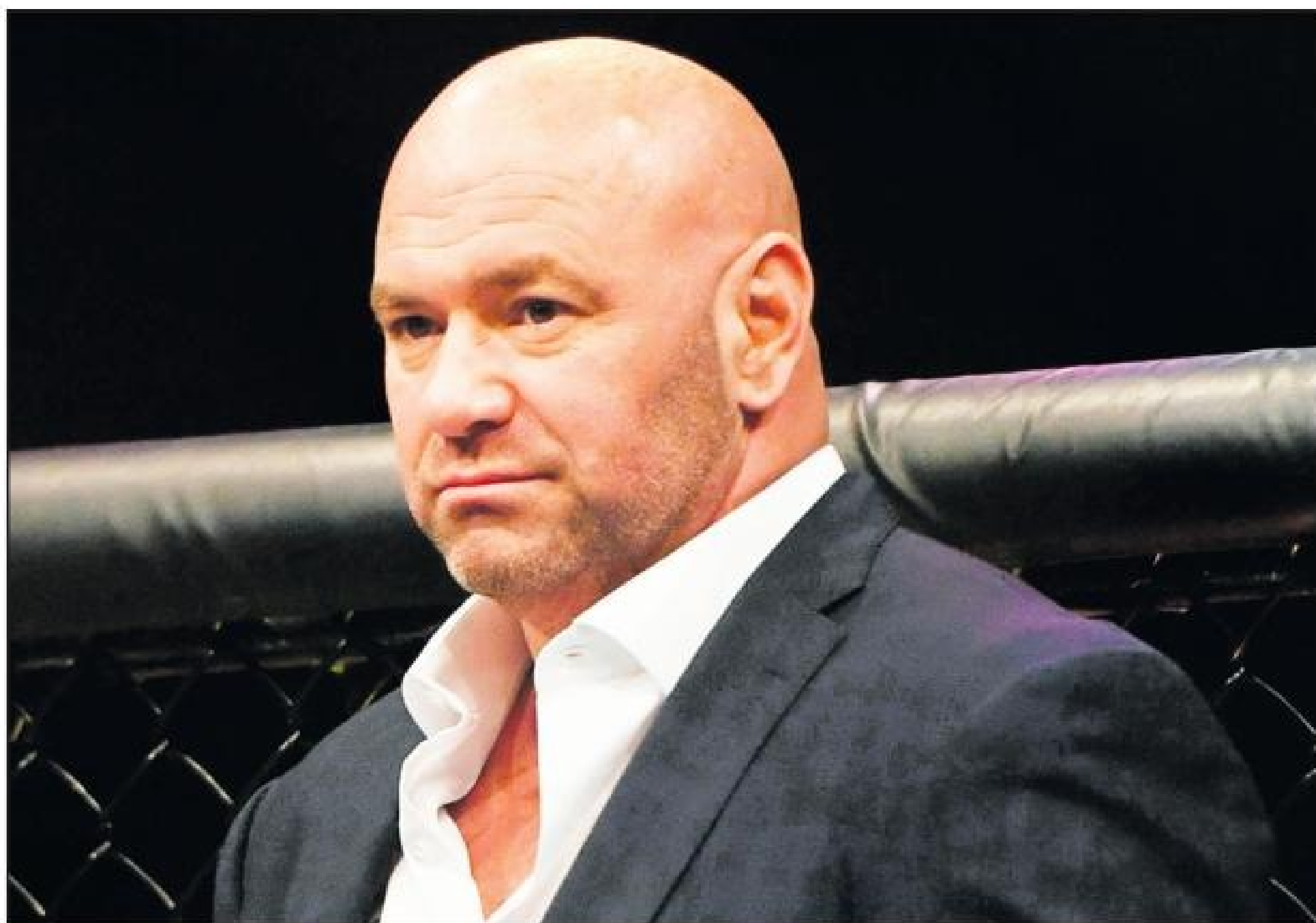
E presidente di UFC, Dana White a anuncia cu su empresa lo kita mas of menos 60 luchado fo'i trabao prome cu e aña caba, sin comenta number.

"Nos constelacion ta hopi hinch na e momento aki. Nos lo tin algun recorte importante prome cu fin di aña. Lo por mira hopi number den e proximo simannan," White a bisa den un conferencia di prensa despues di e torneo UFC Vegas 16.

E declaracion di White a sigui na e salida inespera

for di UFC di Yoel Romero, kende a wordo anuncia diabierna yparce ta solamente e prome di hopi di nan cu ta di spera den futuro cercano.

No ta pa prome biaha cu UFC ta recorta e cantidad di su deportistanan den nomina pa fin di aña, pero su cantidad ta mayor di lo normal. Ta probabel cu e decision aki ta debi na e problemanan economico, cuasa pa e pandemia, cu a afecta UFC, mescos cu mayoria di e asocionnan deportivo.



Abona na



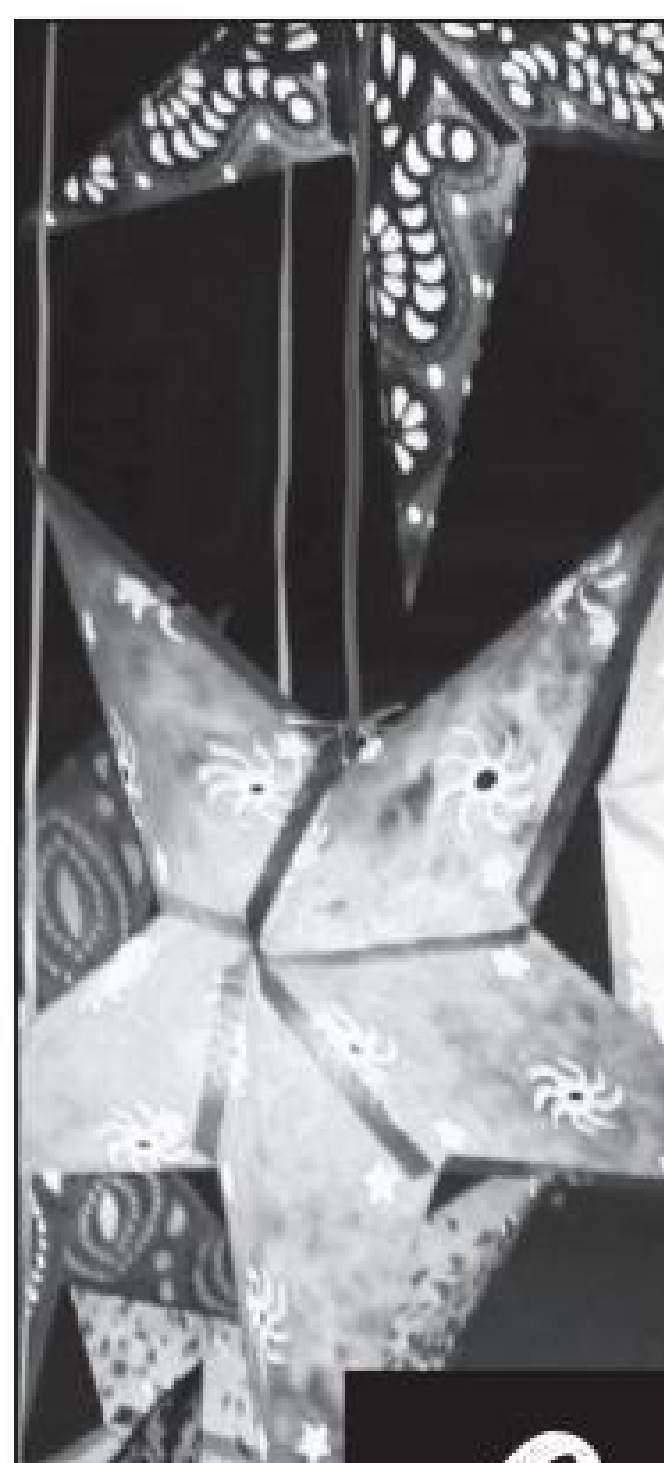
A BO NO MESTER SALI DI CAS

Yama **585-9500** of
e-mail nos na

solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entrege
den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!



Bo conoce un persona cu no tin mucho contacto social of ta su so?

Manda nos un email prome cu 1 December 2020 na fmtbleon@outlook.com of yama na **6419272** pa nos yega cu nos Canto di Alegria den bario dilanti su cas.

Bo por canta, toca un instrumento pa deleita cu un cancion pa un hende grandi?

Di **14 pa 18 December 2020** Fundacion Movimiento ta Bida mester di bo talento. Cera un grupo di 4 persona y haci un grandi feliz.

Nos canto di alegria den bario lo bai pasa na 20 cas den cada distrito.

*Canto di alegría
den bario!*



Noticia na Español

JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ ZAPATERO VIAJA A CARACAS PARA APOYAR EL FRAUDE ELECTORAL DE NICOLÁS MADURO

El ex presidente del Gobierno comparece en Caracas, donde los colegios electorales están semivacíos y con la puesta en marcha de las habituales encerronas del poder para forzar el voto

José Luis Rodríguez Zapatero ha culminado este domingo su deriva pro Nicolás Maduro al hacer acto de presencia en Caracas, de forma sorpresiva, para apoyar el fraude electoral orquestado por la revolución bolivariana. "No entiendo a quienes no le dan validez a este proceso. La política de no reconocimiento nos puede conducir al mayor absurdo internacional", pontificó el ex presidente del Gobierno español, convertido en la estrella de los veedores presentes en Venezuela para dar su visto bueno al montaje chavista.

El ex dirigente socialista compareció en la capital venezolana cuando las noticias que llegaban desde los cuatro costados del país mostraban colegios electorales semivacíos y la puesta en marcha de las habituales encerronas del poder para forzar el voto de los ciudadanos. Incluso los periodistas nacionales fueron hostigados por los militares desplegados por todo el país, en un intento de que

no retratasen la escasa asistencia.

El Observatorio contra el Fraude, creado por el Parlamento democrático, certificó que durante las primeras cinco horas de votación sólo había acudido a las urnas el 7,8% de los votantes. Tanto gritaban los centros electorales y las calles vacías que dirigentes chavistas clamaban por vía interna para movilizar a la gente ante la "precariedad" y la ausencia de votantes. Tradicionalmente el chavismo monta sus grandes dispositivos para llenar las urnas a última hora, incluso con el horario vencido.

Se trata de la Operación Remate, toda una institución en revolución, a la que no estaban invitados ninguno de los veedores internacionales amigos del chavismo, como el ex presidente ecuatoriano Rafael Correa, prófugo de la justicia condenado a ocho años de cárcel por corrupción, y el ex presidente boliviano Evo Mo-



Nicolás Maduro vota hoy en un centro electoral de Caracas.

rales, quien perdió el poder el año pasado tras demostrarse el fraude electoral montado para ganar los comicios presidenciales.

Sólo hace cinco años, en el día que la oposición conquistó las elecciones

parlamentarias, la presencia de votantes fue constante durante todo el día. Así se encargó de recordarlo Juan Guaidó, quien publicó imágenes de ayer y de 2015 en su propio centro de votación en el estado Vargas.

BONOS DE CUATRO EUROS, COMIDA Y GASOLINA: ASÍ COMPRA MADURO LOS VOTOS EN VENEZUELA

El chavismo acelera el endurecimiento de las medidas de extorsión social para animar el voto tras una campaña en la sombra

El chavismo ha acelerado el paso en la antesala de las elecciones parlamentarias con una de sus recetas más clásicas: el endurecimiento de las medidas de extorsión social para animar el voto tras una campaña que ha pasado desapercibida en medio de la pandemia y la destrucción nacional.

Un clásico llevado a su máxima esencia para luchar contra el abstencionismo mayoritario. Todo vale para un ofi-



cialismo desesperado en busca de votos: bonos, comida, gasolina,

pensiones y hasta amenazas con perder

Abona na
SOLO De Pueblo
A BO NO MESTER SALI DI CAS
Yama **5859500** of
e-mail nos na
solodipueblo@gmail.com
Tur marduga nos ta entrego den bo porta di cas!
Noticia cayente, ta aki bo ta haye!

Plataforma Hobennan Profesional ta Informa:

Tatanan tin derecho riba dos dia liber en conexion cu e nacimiento di nan yiu

Dos dia di “vaderschapsverlof” ta suficiente of husto den e epoca cu nos ta biba aden?

Nos a tuma nota di diferente comentarionan relaciona cu e tema di diano liber pa tatanan ora cu nan yiu nace. Via di medianan social mama y tatanan a expresa nan disgusto pa e forma con “vaderschapsverlof” ta regla den nos leynan. Cu e articulo aki nos lo desea informa nos comunidad tocante e aspecto huridico di “vaderschapsverlof” y alabes hasi un analisis y comparacion cu otro paisnan den region y Europa.

Nos no ta na altura si e tema aki ta un prioridad riba e agenda politico. Teniendo diferente circunstancianan na cuenta y evaluando e desaroyonan politico nos ta asumi cu NO, mirando e falta di interes cu tin pa adapta y modernisa nos leynan social y laboral. Sigur esaki no ta hasi e tema aki menos importante of interesante.

Segun cifranan di CBS un total di 1000 baby a nace den anja 2012, registra den e ultimo Censo. Nos codigo civil cu ta reglamenta acuerdonan laboral (leynan laboral) ta permiti pa esnan cu lo bai bira mama por baha cu un asina yama “zwangerschapsverlof”. E futuro mama por hasi uso di su derecho den e ultimo etapa di su embarazo den combinacion cu un periodo despues di parto. E ley vigente ta un duna un “verlof” di un total di 12 siman. Pa mas detayes di e derecho di “zwangerschapsverlof” por lesa y analisa Art: 7A: 1614CA BWA.

Tur pareha cu recien bira mayor sa cu e periodo aki ta un reto riba su mes. Mayoria bes e persona cu recien a bira mama no por atende cu tur e retonan su so y su condicion post- parto no ta duna pa e por regla tur cos y atende cu tur e tareanan domestico.

E ayudo pa e mama aki ta sumamente esencial y di balor agrega den e promer diano despues di e parto. Si e tata no tey pa yuda, e mama lo por sinti cu e ta su so den e proceso y no ta sinti cu e tin e sosten necesario. Imaginabo si e tata tambe por tey pa cuida su baby y yuda e mama ora e baby ta recién naci. Ambos lo sinti cu nan ta importante pa e baby recién naci y por medio di esfuerzo colectivo reparti e diferente tareanan cu tin. E presencia di e tata sigur lo contribui na fortaleza di e famia. Actualmente tatanan na Aruba ta haya dos dia liber for di e momento cu e baby ta na cas. Saliendo for di e punto di bista di igualdad di genero y e importancia di e sosten di un tata den e prome diano di bida di e baby, no por wordo nenga cu mester tin un construccion huridico cu ta regla “vaderschapsverlof”.

“Vaderschapsverlof” a wordo introduci 1 april 2013 na Aruba. Mester menciona cu e esaki no ta un construccion huridico desconoci ya cu na diferente parti di latino America, islanan den Caribe y Europa esaki ta wordo regla. Basa riba art 7A: 1614 cd BWA e tata cu ta casa of ta biba hunto cu e mama di su yui pa un periodo minimo di un año ta bini na remarca pa ricibi dos dia liber cu pago, e asina yama “vaderschapsverlof”.

E dos dia nan aki mester wordo tuma den un periodo di 4 siman for di e momento cu e baby ta na cas. Mester enfatisa si cu tin un condicion mara na dje. E condicion ta cu e pareha mester ta inscribi na e mesun adres cu e baby.

Pa ilustra e discrepancia den e diano di vaderschapsver-

lof entre diferente pais nos a compila a siguiente grafico:

E pregunta na comienso di e articulo aki tawata : dos dia liber pa e tata en conexion cu nacimiento di su jiu ta suficiente den e tempo aki? E contesta riba e pregunta aki ta keda na cada un ciudadano, instancianan social, gremionan laboral y esnan encarga cu asuntonan social y labor pa duna atencion na e tema aki.

E articulo actual ta dunando cada tata dos dia liber. Loke kizas por pisa ora di evalua si e ta keda mescos of cambia ta e consideracion cu union familiar durante e momento di wordo bendiciona cu un baby ta hopi importante mes.

E presencia di e tata lo tin un balor imaterial pa e mama e di e baby y sigur e lo percura pa fortalece e famia durante e diano special aki. E sosten emocional necesario di tata pa e mama tambe ta importante.

E tata lo por alivia e presion di e mama, pa e motibo cu e lo por tuma algun tarea domestico bou di su encargo. Nos por conclui for di grafico cu Aruba ta pertenece na e paisnan cu ta duna relativamente poco dia di vaderschapsverlof na e tatanan. Tin critica for di e comunidad riba esaki.

E tema aki merece un estudio profundo y no tin duda cu mester adapta esaki. Tin diferente motibo valido pa amplia e dia nan di vaderschapsverlof, manera nos a menciona caba entre otro:

- Presencia di e tata ta fortalece e laso familiar
- Alivia e presion riba e mama, pa motibo cu e mayornan por reparti e tarea nan relaciona cu e baby of trabounan domestico.

- E tata por ta un sosteno emocional pa e mama di su yiu despues di parto, esaki por alvia e asina yama “post-bevalling depressie” Vaderschapsverlof na Hulanda

Na principio Hulanda tawata conoce un vaderschapsverlof di 2 dia y cu posibilidad di ricibi 3 dia adicional despues di e parto. E du-



nador di trabou no mag di nenga e diano adicional aki. Desde 1 januari 2019 y e introduccion di e ley ‘Wet invoering extra geboorteverlof’ e tatanan lo haya mas dia paga. Un persona cu por ehempel ta traha 4 dia pa siman 8 ora pa dia lo bini na remarca pa un totaal di 32 ora di verlof. Pero e oranan aki mester wordo tuma den e prome 4 simannan di nacimiento di e yiu.

Nos kier conclui e articulo aki cu e siguiente pensamiento. E rol di tata tambe ta uno importante den un relacion. E laso entre

baby y su tata tambe mester haya su balor y wordo concretisa den nos leynan.

Manera nos a remarca caba ta keda na cada un ciudadano, politiconan, instancianan social, gremionan laboral y esnan encarga cu asuntonan social y labor pa duna atencion na e tema aki. Nos ta recorda comunidad cu Tienda di Ley ta sirbiendo comunidad tur diasabra entre 3 pm – 5pm na Cas di partido AVP.

Autornan:

Wendrick y Wendert Cecilia & Gerick Croes

• ARROZ CON POLLO	95 FLS
• GALINA HORNA	77.50 FLS
• HAM HORNA	77.50 FLS
• SALADA BATATA	90 FLS
• SALADA MACARONI	75 FLS
• BATATA JENA	100 FLS
• BOLO PAN CASINO	70 FLS
• AJACAS 5 FLS PA 1	
• 2 FRUIT PUNCH	45 FLS
• 2 PINA COLADAS	45 FLS
• 25 CROQUET LARGO	29.50 FLS
• 25 CROQUET RONDO	25 FLS
• 25 CHEESBALLS	29.50 FLS
• 25 MEAT BALLS	47.50 FLS
• 25 PN CASINO	45 FLS
• 25 WEBO JENA	29.50 FLS
• 25 PIN WHEEL	47.50 FLS
• 25 PASTECHIS	40 FLS
• 25 FLENTJES	42.50 FLS
• 25 HOT DOGS BACON	37.50 FLS
• 25 SOESJES	42.50 FLS
• 25 CORN CU HAM	30 FLS
• 25 SATE SMALL	45 FLS
• 25 SATE BIG	65 FLS

BOLOS

• MANTECA	65 FLS
• PRUIM JENA	85 FLS
• PRUIM CUSHINA	85 FLS
• UP SIDE DOWN	75 FLS
• MOCA	95 FLS
• PISTACHIO	95 FLS
• PUDDING	95 FLS
• FRIGIADALE	95 FLS

PA PEDIDOS:

+2977488897
+2977360037

DELIVERY ES
GRATIS

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

E BON NOTICIA

CRISTO-HESUS TA PRESENTE DEN E 7 SACRAMENTONAN DI SPIRITO SANTO PA SALBACION DI HUMANIDAD

Cristo-Hesus resucita, ta sigi cu Su obranan di salbacion den Su Iglesia Catolico.

Cristo-Hesus a duna henter mundo su 7 senjalnan di Su presencia activo. E senjalnan aki nos ta jama, e 7 Sacramentonan di Dios Spirito Santo cu ta obra den nos.

1.Sacramento di Bautismo.

E bautismo ta na ora di nacemento, cu ta e principio di nos bida Cristian y pa nos bira yiunan di Dios Tata y tempel di Spirito Santo. Bijbel Mateo 28: 19 – 20, Cristo-Hesus ta bisa na Su apostelnan, cu ta Su prome obisponan: “Bay pues y haci tur pueblo bira Mi discipelnan y bautisa nan den nomber di Tata y di Yiu y di Spirito Santo y sinja nan warda tur loke Mi a manda boso. Mira, Mi ta cu bosonan tur dia te na cabamento di mundo.” Bijbel Huan 3: 5-6; “Hesus ta responde: Enberdad, enberdad Mi ta bisa boso, si un hende no nace di awa y Spirito, e no por drenta den Reino di Dios. Loke a nace di carni, ta carni y loke a nace di Spirito, ta Spirito.”

P'esey tur e babyonan recien naci, nan mester wordo bautisa pa nan bira yiunan di Dios Tata, tempel di Spirito Santo y pa nan bida eterna cuminsa. Tambe pa medio di bautismo e pika original, cu ta e pika di desobediencia di Adam y Eva ta wordo kita di e criatura cu a nace cun'e.

2.Sacramento di Santa Eucaristia.

E Santa Eucaristia den Misa, ta pa nos sigi corda riba Cristo Hesus Su sacrificio den e Santo Comunión y pa nos sigi mantene contacto cu nos Senjor. Na unda Hesus a bisa den e Ultima Cena, ora E'l a kibra e pan: “Haci esaki pa keda corda riba Mi y esun cu come Mi carni y bebe Mi sanger, lo haya bida eterna.”

Bijbel Lucas 22: 19-20; “Despues Hesus a cohe e pan, a gradici Dios, a kibr'e, a duna nan y a bisa: Esaki ta Mi Curpa cu ta entrega pa boso. Haci'e pa boso corda riba Mi. Di e mesun forma, E'l a cohe e Copa despues di Cena y a bisa: Esaki ta e Copa di Aliansa Nobo confirma cu Mi Sanger, cu lo ta derama pa boso.” Bijbel Huan 6: 53 – 54; “Hesus a responde nan: Mi ta sigura boso, si boso no come Carni di Yiu di hende y no bebe Su Sanger, boso lo no tin bida den boso. Esun cu

come Mi Carni y bebe Mi Sanger tin bida eterna y Ami lo lant'e for di morto riba e ultimo dia.” Akinan den Misa pa medio di Sacerdote, e Hostia consagra ta bira Curpa y Sanger di Cristo Hesus.

3.Sacramento di Confirmacion.

E Sacramento aki ta pa nos scohe e direccion di nos bida pa ricibi e 7 donnan di Spirito Santo y pa nos madura den bida Cristian. Esaki ta mescos ora cu e Apostelnan a ricibi e Spirito Santo riba dia di Pentecoste. Bijbel Echonan 2: 1 – 4; “Ora fiesta di Pentecoste a jega, tur e siguidornan di Hesus tabata hunto na e mesun lugar. Diripiente un sonido manera un biento fuerte a bin for di cielo y a jena henter e cas caminda nan tabata. Algo manera candela a parece, E'l a parti Su mes na lenga cu bay para riba cada un di nan. Nan tur a keda jena cu Spirito Santo y a cuminsa papia otro lenga segun Spirito Santo tabata inspiranan.” Pa medio di Obispo cu ta pone man riba e persona, e ta ricibi e 7 donnan di Spirito Santo y na unda tambe e ta confirma su bautismal.

4.Sacramento di Confesion.

Esaki ta ora cu nos desvia y cay den e bida di pika y nos kier bolbe bek riba e caminda di Dios. Anto e Sacramento di Confesion, ta na unda Dios ta perdona nos pikanan y ta purifica nos alma pa medio di un Sacerdote. Bijbel Huan 20: 21 – 23, akinan Hesus ta bisa na Su Apostelnan, cu ta Hesus Su prome Obisponan y Sacerdotenan: “Un bi-aha mas Hesus a bisa nan: Pas sea cu boso. Manera Tata a manda Mi, asina Mi ta manda boso. Despues di e palabranan aki E'l a supla riba nan y a bisa: Ricibi Spirito Santo. Na esnan kende su pikanan boso ta perdona, nan ta keda perdona y na esnan kende su pikanan boso no ta perdona, nan no ta keda perdona.” Akinan Cristo Hesus a duna Su Obisponan y Sacerdotenan e autoridad pa perdona pika. Por haci Confesion 1 bes pa luna.

5.Sacramento di Matrimonio.

Akinan ta ora un pareha kier comparti nan bida cu otro den un alianza di amor. Den Misa dilanti di un Sacerdote, Dios ta uni e pareha den matrimonio y nan lo bira un solo curpa pa Dios y e pareha por

uni den nan relacion sexual como un regalo di Dios Su amor, pa nan forma famia. Bijbel Marko 10: 6 – 9: “Ma Na principio tempo di creacion, Dios a traha nan como homber y muher. P'esey e homber lo bandona su tata y su mama, pa e uni cu su muher y e dosnan aki lo bira un curpa. Asina pues ya mas nan no ta dos persona, ma nan a bira un solo curpa. P'esey loke cu Dios a uni, hende no ta permiti di separa.” E palabra, cu Dios ta uni e pareha den un solo curpa den Matrimonio, esaki ta sosode den Misa pa medio di un Sacerdote cu ta un ministro di Dios y Dios no ta reconoce divorcio. E pika di adulterio ta condenabel.

6.Sacramento di Orden Sacerdotal. Akinan ta ora un hende homber ta wordo jama pa Cristo Hesus, pa e pone su mes den sirbishi di Dios pa e bira un ministro di Dios, pa e guia y pa e administra Dios Su Sacramentonan. Bijbel Marko 3: 13 – 15; “Hesus a subi sero y a jama esnan cu E tabata kier y nan a bin cerca d'E. Asina E'l a forma un grupo di 12 cu E'l a jama apostel. Ela scohe nan pa nan companje y pa mandanan predika, cu poder pa saca demonio. Bijbel 1 Pedro 2: 9; “Ma bosonan ta un generacion es-

cohi, sacerdotenan real, un nacion santo, Dios Su mes Pueblo pa cu boso lo anuncia accionnan glorioso di Esun cu a jama boso for di tiniebla na Su lus admirabel.”

7.Sacramento di Enfermonan of Santa Oleo.

E Sacramento aki, ta ora un persona ta malo of hopi malo, e por ricibi e Santa Oleo pa medio di un Sacerdote cu ta resa cun'e. E Sacramento di Santa oleo ta pa e persona por wordo sana spiritualmente di su pikanan y tambe p'e wordo sana fisicamente di su enfermedad p'e cuminsa un bida nobo. Tin bi-aha Dios ta sana e persona spiritualmente so, pa e persona prepara su mes pa e duna cuenta di su bida dilanti di Cristo Hesus. Bijbel Hacobo 5: 14 – 15; “Tin hende malo cerca boso? Lag'e jama ancianonan di Iglesia, laga nan resa p'e y hunt'e cu azeta den nomber di Senjor. Y e peticion ey haci cu fe, ta cura e hende malo, Senjor ta lant'e y si e a haci pika, Senjor lo pordon'e.” E Sacramento di Santa Oleo, ta wordo administra pa Sacerdote, sea na cas of na hospitaal.

Un mensahero di Dios.

Abona na

SOLO Di Pueblo
A BO NO MESTER SALI
DI CAS

Yama 585-9500 of
e-mail nos na
solodipueblo@gmail.
com

Tur marduga nos ta
entrege
den bo porta di cas!
Noticia cayente, ta aki bo ta
haye!

NO BAI NA E BRUHANAN PA BO NO WORDO CONDENA DEN FIERNO

Bo por mira cu tin diferente bruhanan cu ta promove nan servicionan via prensanan y via radionan. E bruhanan aki ta ofrece bo tur sorto di judansanan, di drecha tur bo problemanan, suerte etc. y hopi di nan ta bini cu diferente titulonnan y nombrenan bao di un capa. No bai na e bruhanan, pasobra un-abes cu bo bai, bo ta laga bo fe den Dios un banda y bo ta pone bo fe den e bruhanan cu nan demonionan. Esaki ta un pika grandi y condenabel den bista di Dios. Esnan cu ta bai na e bruhanan, e demonionan ta keda nan tras y nan lo sinti hopi movecionnan strango rond di nan, nan lo tende stemnan y hopi bes nan ta wordo posei pa e demonionan, nan no por drumi anochi, nan ta wordo tormenta pa e spiritonan diabolico etc.. Door di esey e bruhanan ta sigi ranka plaka for di nan, pasobra e bruhanan ta sigi manda diabelnan pa nan. Hopi di e hendenan aki ta bira histerico, hopi nervioso y nan no por controla e situacion cu nan ta den y hopi di nan ta bai para te na e clinica di PAAZ, pa tratamiento di psychotic, schizofrenie, dimencia etc.

Awendia ta hopi hendenan sin fe, ta laganan cai den e sorto di servicionan diabolico aki cu ta wordo

ofreci pa e bruhanan. Bo fe den Dios ta bisa'bo, pa no bai na e sorto di camindanan robes aki, pero bai na un pastoor of bai na un persona Cristian y hopi spiritual pa e por juda bo y pa e duna bo conseho y spiertamento di e bruhanan aki. Ora cu bo tende y lesa di e sorto di servicionan di e bruhanan aki, no core jama y no core bai di bi-aha, pero bai busca bo informacionnan prome na un persona spiritual di Iglesia, pa bo no cai den e trampanan di e diabel y pa bo no ofende Dios cu bo pikanan grandi. Den Bijbel 1 Timoteo 4: 1, 2 : "E Spirito Santo ta bisa nos claramente, cu den e ultimo temponan algun hende lo nenga nan fe pa nan sigi ensenjansanan enganoso y di doctrinan diabolico. Nan lo wordo ganja pa hendenan ganjadornan cu tin nan consenshi marka cu e senjal di diabel". Nos mester tene cuidao cu e sorto di hendenan aki cu ta hinka den satanismo. Hendenan sin fe, ta birando lomba pa Dios y nan ta bai purba nan suerte cu e bruhanan bisti den cueronan di carne. Na esnan cu ta pensa di bai of a bai caba na e bruhanan, den Bijbel 1 Cor. 10: 21-22 Cristo-Hesus ta adverti: "Bosonan no por bebe for di e copa di Senjor y den

mesun tempo ta bebe for di e copa di e demonionan. Bosonan no por participa na e Cena di Senjor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Senjor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E?" Akinan Cristo Hesus ta adverti bo; Bo no por ta un bon Cristian y alaves bo ta bai na e bruhanan. Bo no por ta stima Cristo-Hesus y alaves bo ta bai na e bruhanan. Bo no por

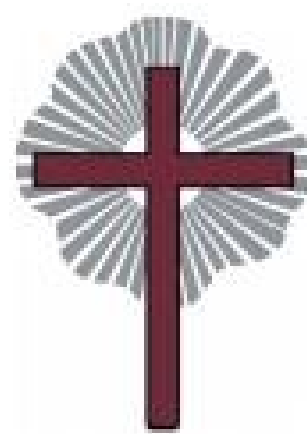
ta bai Misa y alaves bo ta bai na e bruhanan.

Bo no por ta den grupo di oracion y bo ta bai na e bruhanan.

Tur esaki ta un ofensa grandi y condenabel pa Cristo-Hesus y lo bo hantja bo castigonan eterna den fierno despues di morto.

Den Bijbel Revelacion 21: 6 - 8, apostel Huan ta scirbi: "Y despues Hesus a bisa mi: Ta cumpli, Mi ta Alfa y Omega, e Prin-

cipio y e Fin. Esun cu triunfa, lo hereda esaki y lo Mi ta Su Dios y el lo ta Mi yiu. Ma e cobardenan, e infielnan, e perversonan, e matadornan di hende, e paraderonan, e hacidornan di bruha, e fornicadornan, e sirbidornan di diosnan falso y tur e sakadornan di mentira, nan lugar lo ta den e tanki di candela y di azufre. Esaki ta e di dos morto." Un mensahero di Dios.



**FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128**



Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un **Santo Sacrificio di MISA**. Pa nos gradici nos Tata Celestial pa tur loke nos a ricibi e aña aki.

DIA 9 di December 2020
ORA 7.00 DI ANOCHI
LUGAR SITIO DI ORACION

Ta nos ultimo misa pa 2020

Corda bo mondkapje y mantene distancia
Danki pa bo contribucion den 2020

Feliz dianan di fiesta.

Oracion di dia

UN FELIZ DIA BENDICIONA CARGA CU HOPI AMOR Y PAZ DI SEÑOR

Un multitud grandi a trece nan hendenan lam, mancaron, ciego, mudo y hopi otro enfermo y pone e hendenan aki na pia di Hesus. (Mt 15,30)

Rumannan Hesus ta presente den Eucaristia y tambe den e otro Sacramentonan, den Su Palabra y tambe den tur bon hende cu Su misericordia y gracionan. Asina nos por trece tur nos hendenan enfermo na pia di Hesus pa E sana nan. Como e sirbido, Hesus a bin tuma riba djE e tarea pa kita pica. E por libra hende di malesa corporal cu ta consecuencia y castigo di pica. Yiu di hende ta bini ultimo dia pa huzga e pecadornan y salba e hustonan. E prome cristiannan ta muestra un originalidad cu por atribui na Hesus mes. E ta presenta Hesus como Esun cu ta bini cu autoridad prome cu e huicio, pa salba e pecadornan (Mt 9,6) y pa inaugura era di Mesias (Mt 12,8). P'esey laga nos probecha tanten cu tin tempo ainda pa bin cerca Hesus cu nos famianan y tambe pa nos mes.

Oracion: Señor Hesucristo tene piedad di mi cu ta un pecador.

Amen

HOTLINE



744-0444

CAPT'E
Y MAND'E



Sopi di Letranan

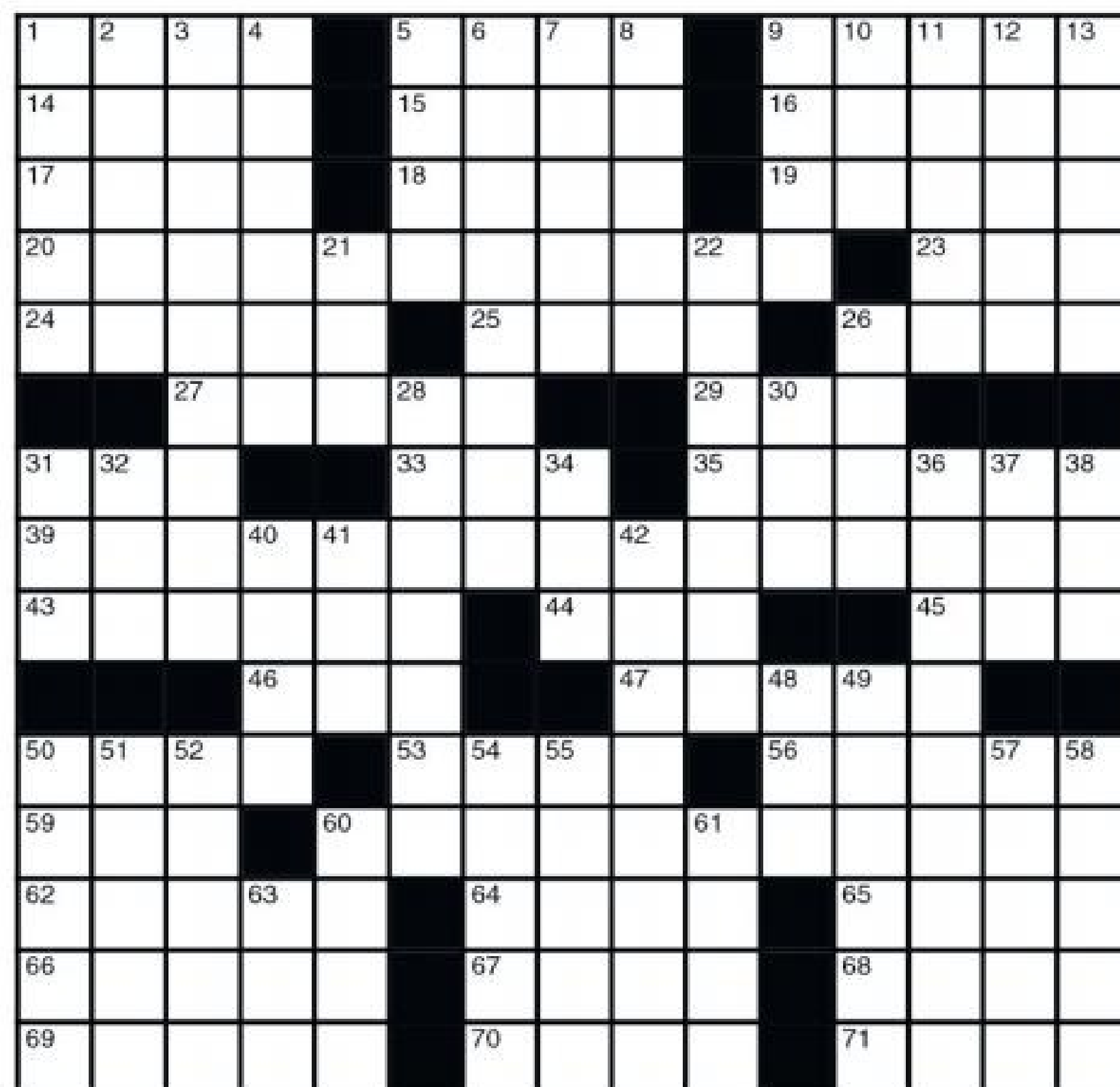
Across

- 1** DC donors
5 Old Icelandic literature
9 Himalayan land
14 Model Macpherson
15 Socially clueless one
16 Steer clear of
17 Chimney schmutz
18 No longer mint
19 Hard-to-combine gas
20 It may be on the house
23 Paul's "Exodus" role
24 Signed, informally
25 Writer Sarah ___ Jewett
26 Straw in the wind
27 Revert to 12:00, say
29 Mushy food
31 GI address
33 Numeral in a Uris title
35 Impenetrable, in a way
39 Brief bio, maybe
43 San ___ (site of Hearst's castle)
44 Prefix with dermis
45 Clerical vestment
46 Target for a quarterback
47 Obie contender
50 Issue a caveat to
53 Rebuke from Caesar
56 Straight: Prefix
59 Lacto-___-vegetarian
60 Daniel Boone, for one
62 Sal of "Rebel Without a Cause"
64 1997 role for Fonda

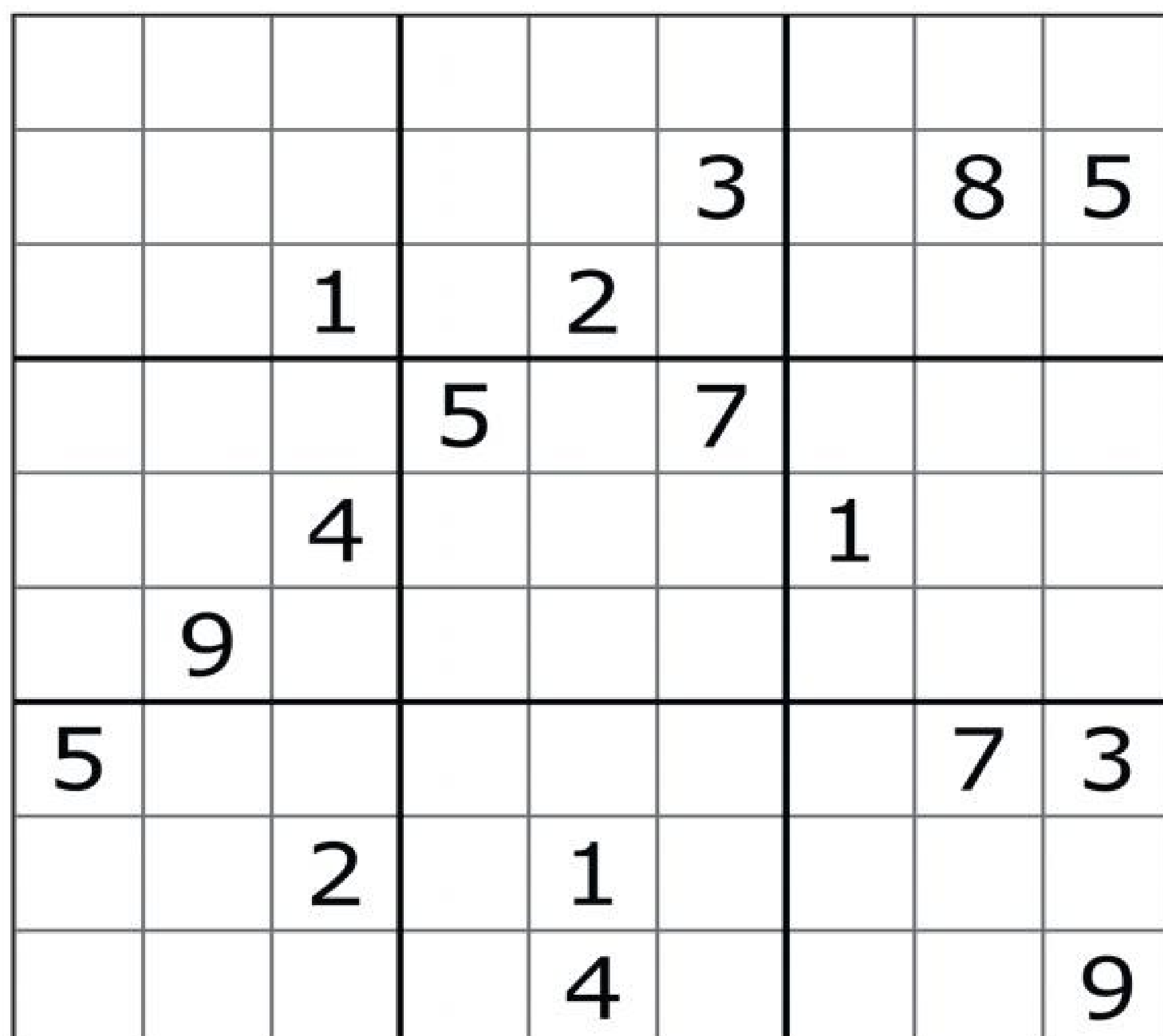
- 65** Triangle tone
66 Little green man
67 Kennel guests
68 Sicilian spewer
69 Fran Drescher role
70 Flying "A" competitor
71 Penn name?

Down

- 1** Joe of "GoodFellas"
2 Crazy as ___
3 Legislative-chamber adjunct
4 Couch potato's perch
5 Sufficient, slangily
6 Like Stalin
7 Bleak, in verse
8 Contribute to the mix
9 Barbershop call
10 Party time, perhaps
11 Airline that flew Clippers, for short
12 Be gaga over
13 1917 revolution leader
21 "___ bodkins!"
22 Patronizing, in a way
26 Autumn birthstone
28 Former ring champ Holyfield
30 NYPD broadcast
31 Sit-ups strengthen them
32 Islands dish
34 Five-star nickname
36 Metamorphosed sandstone
37 <http://www.macnamarasband.com>, e.g.
38 Drop in the tide



- 40** Sharp as a tack
41 Rock's Bon Jovi
42 Uniform adornments
48 "My mama done ___ me..."
49 Speaks from the soapbox
50 Nonvoter before 1920
51 St. Theresa's birthplace
52 De Niro film of '98
54 Hosiery shade
55 Pagoda roofing materials
57 Salon tint
58 Heart, but not soul
60 Cereal-huckstering feline
61 Anka's "Eso ___"
63 Bard's nightfall



OPEN 8:00AM TO 5:00 PM MON-SAT

SPECIAL OFFERS FOR 3D WHEEL ALIGNMENT

RETAIL PRICE **130⁹⁵** AFL

OUTLET PRICE **89⁹⁵** AFL

» SPECIAL CARS

LATEST GENERATION MACHINE
HIGH QUALITY CARS
USA SPECIAL TECHNICIANS

RETAIL PRICE **144⁹⁵** AFL

OUTLET PRICE **99⁹⁵** AFL

COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR **FREE**

ALLTOCAR PREMIUM OUTLET

FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT 736.28.36 / 731.26.36

YOUR FACTORY OUTLET